

中國空軍





漢家飛將馳擊直插倭營  
 振旅善神州四海共英烈  
 中華民國二十七年五月十四日  
 完夜旅善手增民氣正氣  
 行勁壯可於武漢

浩浩長風。虎翼摩空。既能搏鬥於林壑。亦克追逐乎蒼穹。是漢家之飛將。立蓋世之奇功。纖扶桑之羣醜。樹國威於遠東。把瓊杯以祝捷。更約畫虎之髯翁。

二十七年五月李嘉有願善子畫飛虎贊

飛虎圖 張善子畫

# 第十一期「中國的空軍」目次

每十日出版一次

封面(遠征日本).....	梁又銘
給戰友們的信——第二封.....	蔣堅忍
人道的遠征日本!(空戰座談會).....	記者
遠征凱旋第二日之中外報紙.....	編者
「流星羣」大隊南國上空殲敵記.....	丁布夫
「五七」飛京謁陵記.....	卜生
神鷹東征歌頌.....	鐵魂
日本空軍作戰能力之檢討.....	紀人
編輯室播音.....	編者
向中國空軍敬禮.....	准原三
「鐵鳥」大隊奮戰魯南.....	心得
我怎樣從轟炸蚌埠回來.....	馬淑濤
江南空戰回憶錄.....	符祺
訪問呂天龍隊長.....	蔣星德·黃渭川
擊落橫須賀廿七號怪機.....	子龍
悼念韓晏二勇士.....	王子愷
神鷹東征瑣話.....	豐子愷
十二天山避彈歌.....	櫻井伊十郎
從××航空工廠歸來.....	惠之

航空委員會政治部「中國的空軍」出版社發行

五月二十一日出版(售價每冊八分)

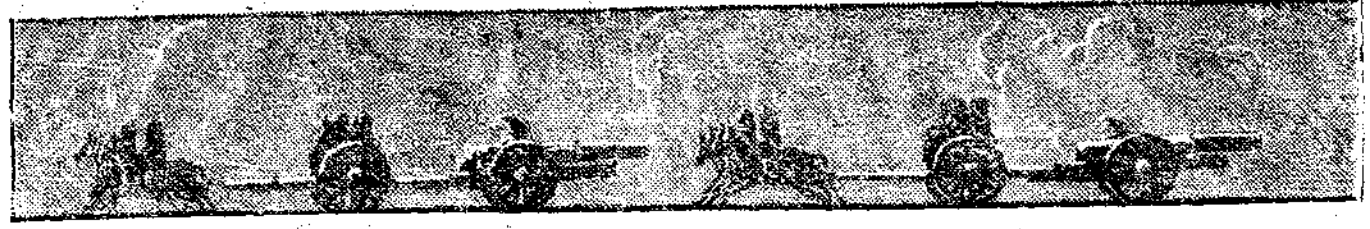
上海雜誌公司·各省生活書店代售代定

本刊每期印發五萬冊

外埠酌加郵費一分國內照郵政章程辦理

通訊處：漢口郵局六十八號信箱

藏結



# 給戰友們的信

蔣堅忍

## 第二封 向遠征日本勇士致敬

敬愛的戰友：

全中國的同胞們，都在熱烈地向你致敬！全世界有教養的人們，看見了你的英勇和祖國的偉大而感動！

戰友，我們熱烈的握別，你慷慨地登機，長空萬里，渡洋遠征東隣敵國之三島，你帶了祖國精神文明的至寶，飛向那瘋狂籠罩着底島，國你迅速地在七小時的短促行程中，完成了我們舉國四百兆人「遠征三島」的共同底願望。戰友，你真不愧為中國空軍的勇士！你該受萬民膜拜！

你翱翔于富士山頭，你飛騰于四國九州，你傳達了我們四百兆中國人為正義為自衛而戰的英勇不屈底意志，你創造了中國空軍光榮歷史底一頁，你洗雪了祖國八十年來懦夫弱國的恥辱，你給日本軍閥一當頭的棒喝，你為我們中國人吐了一口氣！戰友，你忠實地執行了，領袖出征前的訓詞，你勇敢地達成了光榮的任務，戰友，你真不愧為偉大領袖的好學生！

戰友，你底英勇，你底忠誠，和你底辛勞，我的內心實在有非言語所能形容底敬佩和感謝！敵人的魔手所加于我們的是什麼？是爆彈，是毒氣，是毀滅，死亡和罪惡，但是我們大中華民國英勇空軍所貢獻給敵國軍民的，却是一道德的忠告！

這種高尚的仁愛的超乎歷史上戰爭先例的舉動，並非

表示我們沒有力量去毀滅大阪，橫濱和東京；相反的，恰恰表明我們有可以傷害敵人力量和機會，而不欲傷害敵人的我們的偉大底國格！這就是我們中華民族偉大的傳統精神！

我們是勝利的，

因為我們取得了精神的道德的無上底光榮！

日本呢？却只有羞愧以死！

對於全世界的人類，實在是一個大大的教訓啊！

當然，我們也有充分的決心，充分的力量，在敵人漠視這

個「道德的忠告」而繼續兇暴侵略的時候，我們是準備給

它一個嚴重的「膺懲」的！

關於這一點，我想，戰友，我深信你一定有澈底的認識

和堅定底決心！

戰友，你遠征三島的成就，不僅表示祖國底偉大，你實在

拯救了瘋狂中的日本朋友，因此我讚美你是東方文明的播

種者！你是民族道德戰士！祖國生存的保護人！

中國空軍英勇果敢的行動，告訴了日本帝國主義者：

「中國是不可輕視的！」

戰友，

我向你致革命的最高敬禮！

我願你永遠為祖國獨立生存而奮鬥！

蔣堅忍 二十七年五月二十日漢口

# 空軍戰地座談會

## 第二次

### 大中國神鷹之「鐵拳」部隊

# 入道的遠征日本！

記者

## 俯控九洲投下百萬精神炸彈

○○○斗室啣煙·海闊天空話長航○○○

在被歐美各國所認為「人道之遠航」的，遠征俄國的中國神鷹之精銳「鐵拳」部隊旋凱的第三日，下午五句半鐘，中國的空軍出版社同人，與該隊全體出征將士，開第二次空戰座談會（第一次座談會容後發表）於漢口。在友誼的歡聚中，相互交換此次遠征之感想，及論取各勇士出征經過的報道。在一座西式裝飾的屋子裡，咖啡，糖果，西點，香煙，鮮花，歡笑與熱情，交融於一室。茲將座談經過發表，以供讀者。

——記者——

### 座談會出席者：

徐隊長煥昇，桑政治指導員棟南，梅分隊長元白，及遠征隊員吳積冲等；

2.

中國的空軍出版社：黃震遐，丁布夫，蔣星德，桑又銘，朱惠之，黃渭川等。

地點：新生社

我很愉快，因為我們這個座談會是優秀的，這裏有遠征日本空軍英雄，有紀錄歷史的中國



的空軍出版社諸朋友。把這些人相集一堂，抵掌言歡，空中英雄悠久光輝的史實，必定因之而愈悠久和更光大。我歡迎與感謝此次遠征將士，和「中國的空軍」出版社諸位同志之誠摯而踴躍的前來參加。

我們出版社同人，對此次遠征的徐隊長與「鐵拳」部隊各同志所負之神聖任務，及其達成，實在是無限的歡慰和感動！

聽說貴社同人，在我們出征那一夜，整夜的做工，貴社雖然不是為了國家而工作着，但是我們仍然對貴社的努力，表示感謝。

我們那夜，一點都不感到辛苦，只感到興奮，當我們接到徐隊長拍致上級長官那篇悲壯的電報時，幾乎流下淚水。

那那封電報的意義，在表示我們出征的決心。因為那夜的天氣很不好，月光不明，雲又太高，



發 待 裝 整

候之種氣在還務的任一點普通果在。如。遠征跨海一次是第們又而我高，

下，很有中途而廢的可能。故我們拍了電報，表示我們，以領袖平日所訓示吾人的「不成功即成仁」的決心，來應付這次遠征。

是的，這封電報的意義重大，將來在歷史上也是一件重要的文獻呵！

這次出征，不投炸彈而撤傳單，所以牠的性質不是軍事的，而是政治的與宣傳的。這次出征的本身任務既是偉大性的宣傳，因此我的意思，有將來向國內民眾，敵國人民，友邦人士作擴大宣傳的必要。

這次遠征，我們認為是空軍的天職，一點沒有什麼可誇張的地方。倘若各位要為我們宣傳譽揚我們是不敢當的。但是，倘若為了政治的原因或國際的原因，需要擴大宣傳的話，我們是很願意供給你們正確的資料。

對於徐隊長的高見，欽佩得很，希望徐隊長就告訴我們此次遠征經過的詳情。從遠征準備起到奏凱歸水止。

呵！說到遠征以前，真是太令人興奮了！在快樂的沉思中回首片刻，當我們接到空軍指揮部的命令時，每個人幾乎感泣到零涕，這歷史上的重大一頁的使命。居然憑空落在我們頭上，我們是且驚且喜，大家都十分高興的準備着。

準備些什麼呢？

總之我們在短短的幾天中，克服了機械上和設備上的一切困難，完成我們的遠征準備。這當中，每個同志的努力，包括出動的和不出動的在內，都值得我們欣慰，而最值得提起的，便是在座的一位吳同志。

吳同志！

不致當！

丁 請閱

吳同

志：

志：

志：

志：

志：

志：

志：

志：

志：

志：

志：

志：

志：

志：

志：

志：

志：

志：

志：

志：

志：

志：

志：

志：

志：

志：

志：

志：



翼 鐵 上 時

敬的得欽是值勇敢志的吳同

。當我們準備時，一切

都完備了，只差一個熟練而有氣魄的電務同志，而

吳同志以航委會業務科的職員，欣然自告奮勇

，出而參加遠征，使我們得以組成一個鞏固的

陣容，吳同志這種精神是可佩服的！

難得！難得！吳同志這種勇敢實在代表我們中

國青年的精神。

豈敢！我不。爲了好奇，同時也覺得盡了一個

國民應盡的責任，我一點不覺得這是件辛苦或

冒險的事。

徐：好，現在我再向各位報告遠征經過。十九號的

深夜，我們從××拍發了向領袖致敬的電報後

，俾起飛長征，一時馬達怒吼，好像萬馬奔騰

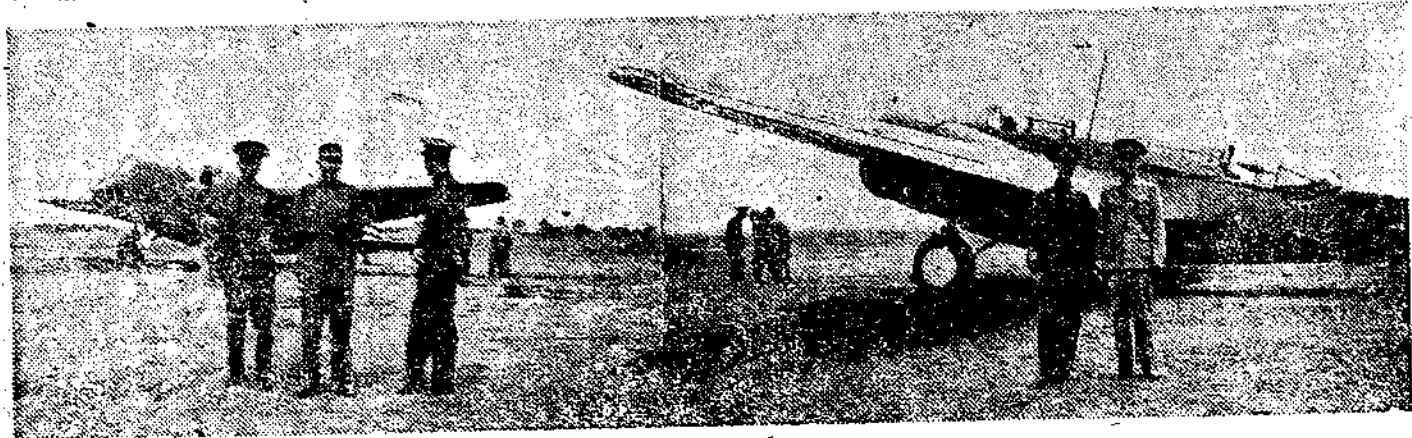
一般，於是調整方向，撥轉機頭，直向東方而

去。

你們出發了一小時多地上沒有接到電報，真使

吳

我們掛念萬分。我們出發時，將有一刻鐘的時間，便發現，在我們的海岸，有敵艦五艘，燈光，明亮，並曾用探照燈向空中四射，但並無其他動靜。大



出發前首腦部臨場指導

徐 概是一種普通的警戒，未必發現到我們。因為沒有什麼可告的，所以我們便在沉默中前進，直到二十日上午十一時××分，我們發出「雲太高，不見月光，完全用盲目飛行」的第一個電報，以安慰你們。

吳

在黑暗中，我們保持隊形，安然前進。這樣經過了一點多鐘，前面的雲較低較稀了，於是我們一躍而居雲上，眼前一亮，呀！好美呀！半輪的月亮照澈穹蒼，照耀着我們的鐵翼，直趨扶桑，以完成歷史的使命。

梁

太美了，簡直像詩情畫景一樣。梁同志是書家，他說話始終不離開詩和畫。但還征將士在征程中還不忘記自然的賞鑒，真是安詳極了，真是視敵人如無物呵！

徐

我們在十日上午十一時××分到達日本上空，下面可以看到位置在九州島上的一個城市（大概是熊本市），這時敵人好像並未察覺，城市中的電燈光，仍舊明白可見。於是，數萬張的警告文字，如雪片般散落下去。

黃

偉大得很！你們這時的思想如何！我們沒有什麼感想，高臨在這個燈光閃爍的敵人城市市上，我們十分興奮，大家緊張地工作着，把傳單從機下的洞中拋擲下去，那裏還有什麼感想的餘餘呢？我們只覺得我們正在做着有益於人類文化的事業，完成歷史的一頁，而對着這完全被我機控制的燈火輝煌的敵國城市，十分嘆息他們人民爲軍閥所愚弄所壓迫。你們想，倘若我們擲下的不是十萬傳單而是萬磅炸彈，那麼在我們鐵翼下的敵國城市將成何等慘酷的情形呢？

蔣

我們的空軍將士，都這樣勇敢而又仁慈，和敵

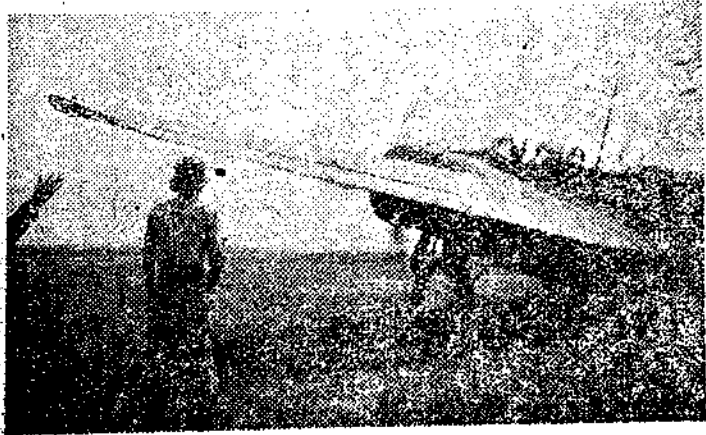
徐

人的空軍專門向我不設防城市無抵抗平民肆虐的野蠻行爲相比，真是一件不可并提的事，難怪西洋人說這次中國的文明舉動，足以教訓野蠻的敵人使其慚愧無地了，我們這的珍貴收穫就在此，而我覺得這比萬磅炸彈給予敵人的打擊和警告有力得多。

吳

蔣同志的話很對，我也這樣想，所以我們拋擲傳單的時候，大家十分興奮，比拋擲炸彈還更起勁百倍。傳單從机下的洞裏丟出去，諸位一定知道，飛機外面的空氣受激擾，吹進機子成爲很尖的風，因此零碎的傳單仍給吹回機內，但我們必定把輪再拋下去，務使傳單一張不遺地發揚揚的威力，達成我們的任務。後來呢？……我們急於知道後來的情形了。我們這次的航程，依着地圖的推斷，是從島原

海附近登陸，穿過熊本市，向北作半圓形，經過久留米，福岡，佐世



暫時與祖國大地告別





敬致花獻使天的潑活真天

。聽說直到我機返航以後，敵人纔手忙腳亂地電知在我國的敵海軍和敵空軍，設法攔截我機，然而我機早已安然返防了。

黃 我們這次遠征，雖然沒有給敵人物質上的打擊，但我們精神上收穫是很大的！

丁 在理論上，我們這次奇襲戰略，是成功的了，那是可賀的呵！……還有什麼可聽的消息嗎？

桑 報告你們一件桃色的新聞，輕性的，十分動人的！那就是，關於吳同志的夫人！

吳 桑同志……請求不要把我作題材，好不好？

桑 不，那是值得宣揚的。……自從那天吳先生出發後，吳太太便終夜在電台旁聽消息。吳太太很鼓勵吳同志遠征，希望他能盡忠國家成功而返，但同時顯然是十分離不開吳同志，時時刻刻在挂念着。每一個電報來後，吳太太必定激動一回，臉上充滿着忽喜忽憂的表情，直到最後知道了他們安然離敵國，正在返國途中，她纔安心返去。而吳同志，他在機上工作中，也還有工夫記着他的愛人，所以在他返國途中，我們接到他一個電報，請轉給吳太太，電

**克服天然為空軍救國戰**  
**勝一切的本能**

蔣委員長手訂：空軍訓條  
第十條



長隊分梅

文是：「請轉吾妻，余已安然返了」

蔣 這是遠征中一段逸話。真叫做「身無新鳳雙飛翼，心有靈犀一點通」，旖旎風光，助興不淺！

桑 我們同時不可忘記掉在座的梅隊長，他雖然沒有親身參加遠征，但在這次遠征中他自始至終做着極重要的工作，

黃 請梅隊長報告我們一些材料。

梅 我慚愧得很，雖然為這次遠征而努力工作着，但並未親身參加，十分遺憾，我想在下次遠征日本的時候，我決定排除任何阻礙踴躍參加，實際上是一樣的，在這次遠征中，空中工作的戰士和地上工作的戰士同樣地努力，同樣有不朽的價值，同樣值得我們敬佩。

桑 現在時間已經不早，所談的大概也差不多了，我看現在就結束吧！

丁 是，謝謝主人的招待。

桑 簡慢得很，抱歉之至。

黃 最後我代表中國的空軍出版社同人！祝「鐵拳」部隊的前途無量！

——座談完畢，時間為下午七點三十分鐘



勉慰極備士將征遠對長部何長院孔



- 1 蔣紹禹
- 2 陳光斗
- 3 蘇光華
- 4 劉榮光
- 5 修彥博
- 6 雷天眷
- 7 徐漢升
- 8 吳積沖





遠征凱旋第二日之中國外報

# 中國的空軍

號外

Cities

中華民國二十七年五月五日 星期日

及饑島雄  
 本報特刊  
 中日空軍  
 遠征凱旋



## 遠征凱旋

昨日午夜  
 我空軍遠征日本  
 撤下警告傳單百萬

CHINESE AIR SQUADRON RAIDS JAPANESE  
 CHINESE AIRMEN CARRY OUT  
 DARING EARLY MORNING RAID  
 OVER JAPANESE CITIES

THE CENTRAL CHINA POST, TUESDAY, MAY 24, 1938

CHINESE AIRMEN CARRY OUT  
 DARING EARLY MORNING RAID  
 OVER JAPANESE CITIES

昨日午夜  
 我空軍遠征日本  
 撤下警告傳單百萬

# 413 大廣東領空之保衛戰

# 流星羣大隊南國長空殲敵記

丁布夫

美麗如花的隊形下

南海捲着勝利之怒濤

吳李二勇士熱血灑青空



## 1. 「加賀母親」的老羞

在距於五萬噸自稱爲太平洋無敵的「皇國」艦隊，封鎖南海綫，妄想阻塞中國出海的「走廊」之間，尚有排水量二萬六千九百噸的加賀航空母艦，像一座水城，六百五十公尺的深度直插在碧波無際的珠江口外深水域，從上空下瞰，活似許多島羣中的一個島嶼。在艦的懷抱中，不下一百架三夢和薩會航空工場精製的九五式和九六式的飛機羣，焚視着南海之空。只要它高興，一個小時之內，那象徵最醜惡最野蠻的紅日徽就會蹂躪大廣東上空光輝的雲彩。

那裏知道，當我們「東海」大隊的鐵拳時常用奇襲的英姿，擺在南海上空的時候，加賀母艦，空

有二百隻「寇艦」，它們竟似酣睡一般，毫無知覺。待我們把南海上的浮屍——敵艦，痛痛快快的打了一頓，睡者之「荒鷲」才驚醒過來，隨之，發動，升空，忙亂了一陣。然而，海天一色，除了幾隻傷體在噴火，傾側，冒烟，發出嗚然求救的哀鳴之外，一無所現。我們的轟炸隊，任務達到，已安全飛回了。

因之，加賀母艦時常發出老羞之怒，她一次二次的驅她的子機們，一羣一羣的不斷擾亂大廣東，每一次都帶了三千磅以上的炸彈，向我無辜平民頭上亂撒。

然而終有一天——「四一三」，遭遇了我們保衛大廣東領空的流星羣大隊，那真是「加賀母親」的不幸！她的愛子們，有許多竟是一去不復還。

## 2. 鐵的「流星羣」

流星羣大隊之下，管轄X個隊，共有X架飛機。X架。數十個忠貞而勇猛的操縱者，做了「流星羣」大隊的靈魂。他們多數是南國的健兒，受過嚴格的訓練，茶紅的臉，血赤的心，是日本人一見就要頭痛的，那樣子的人。

他們鐵一樣的體格與鐵一樣的決心，控制着X架鐵的飛行器，集結而爲鐵的「流星羣」大隊，所以它的光榮與勝利，乃不是偶然的！

鐵的「流星羣」大隊，在「八一三」神聖抗戰一開始，奉命北調，和保有最大榮譽的「志航」大隊比翼，轉戰東綫上空。其後駐隊揚州，保衛大江北，在江淮大平原的上空，不絕的與木更津，木廣



厚兩航空隊戰，戰績斐然。

現在，「流星羣」大隊回駐華南，保衛抗戰重慶的經濟地區的大廣東。它好似一座龐大的鐵塔，矗立在珠江下游一帶縱橫三百餘公里的大空上。

當大廣東的晴空日子，「流星羣」大隊的鐵騎巡戈南方大港與二百公里粵漢線兩段上空之時，有如三萬匹鐵馬，在天之郊野，凌風疾馳，二千公尺之下，山搖海撼！

敵人如果敢爬進「流星羣」大隊控制的天空，他百分之八十是死亡。

### 「南支實在好」

當「志航」大隊在武漢上空創造「二二八」光榮紀錄的半個月後，「二二四」之日，「流星羣」大隊在粵北上空也建立了豐功偉績，自南海飛來的艦上航空部隊，大敗而回。

四月十日，前來報「二二四」之仇的大批敵機，偷襲廣州，在市區內人口最密集的地點，投下重量的爆炸彈與燒夷彈，屠殺平民婦孺三百餘人。

四月十日，三百平民婦孺，血肉橫飛，不忍卒視的悲慘的景況，瘋狂了南海的巨魔——加賀。只是過了三天——「四一三」上午九時四十分，巨魔背上已忍耐不住忙着一場投動。

隊……發動機與哀樂奏處，二十五隻死灰色的怪鳥，陸續拋向天空，幾個迴旋，迅速地編成了魔手似的隊形。隆隆……向大陣推進。

早晨的陽光，怒視着死灰色的魔手，閃爍着死亡的磷光，點點的黑影，掠過萬頃的碧波。鬼影下，海風搖着哀蕩，大聲唱着喪曲。

二十分鐘後，唐家灣偷過了，跨進大陸。南國之春，綠油油的大地，一望無涯，美麗的

村莊，

繁榮的

城市，

不淨地

在翼下

奔逝，

「皇國

「海軍

少壯飛

航者心

想：「

原來南

支實在

好，海

軍首腦

部高唱

兩進四十年，是有其原因的。」

肥壯的黃埔，雄偉的白雲，平靜的海珠，繁榮

熱鬧的市區，構成南國的美的焦點——在盛。這其

間，一百萬以上的平民，都沒有武裝，可以任「皇

國」飛行士任意轟炸。

我輩知道，我們敵的「流星羣」已經是磨礱

礱，準備火辣辣地「迎送」這羣南海之「貴客了」

### 雙方的戰略和陣容

肥壯的警報與萬軍齊鳴的交響中，「流星羣」大隊躍翼升空。××架發動機轟鳴，敵機地掩蓋了萬層障。

十時二十分，敵機羣到連虎門上空時。隨即變更機陣，遣派驅逐機八架，轟炸機一架為先頭部隊，殺入廣州市空，而主力（轟炸機九架，驅逐機六



的村岑在墮役之三—四州廣

師機敵之上該殘機門戰上艦式五九

架）則盤旋於萬頃沙與虎門間的上空。敵軍的戰略，顯然是企圖以十架驅逐機的「苦戰」抑留我軍主力於天空之一隅，然後九架轟炸機在六架驅逐機護之下，竄入市空。

指揮官這樣正確的判斷敵情，流星羣大隊之第××與第××兩隊，遂各負任務。××隊升空後，秘匿於黃埔萬尺高空中，嚴陣以待；××隊則南飛虎門，擊敵主力。

敵先頭部隊，竄入黃埔上空之際，出其不意××隊天神們自高空下降，垂直痛擊。敵人發現我機高高在上，立即想把機陣拚命爬高，但終為我軍攔制，逃不了××隊射擊範圍，遂不得將陣形分散，企圖以個別戰鬥，挽回頹勢。於是一場惡戰，結果，又被我軍各個擊破。這一場戰，我機集團作戰的技術，顯得非常優越，我機能夠以一機拘束一敵機，而敵

結其餘敵機為一運動的打擊力量，打了一架，再打第二架，第三架……三架……三架……都是這樣給我



敵機機敵之後事大山中在墮役之三—四州廣



勇士們奮勇的機關槍打來的。

可憐的敵方部隊，在十五分鐘之內，被完全擊潰，轟炸機在入河白雲慌忙亂丟了十餘個彈之後，殘兵敗卒，轉身而逃，神勇的XX隊，奮機窮追，一直追出廣州港才罷。

待XX隊帶着興奮不已的雄心，四師虎門上空時，友軍XX隊，已與敵軍主力部隊激戰約二十分鐘。XX隊以少數隊，令憑着萬丈火熱的鬥志，和精練神勇的技巧，截擊敵軍於海外，使敵機沒有一隻能飛越虎門上空。

### 5. 勝利！——南海捲着祖國的怒濤

#### 的怒濤

於是XX隊加入戰鬥，得到增援後的XX隊，益奮神威，千百餘中國之鐵與火之融合的流線，不規則的向敵機的要害打着，敵機是主力所在，也夠頑強，但憑着二十分鐘之後，敵機終得慌亂起來。這時，黃新瑞隊長，見時機已到，立即改變戰術，把機頭一抬，以「英麥愛」航法控制敵領隊機，敵機想側滾圖逃，可來不及了，槍聲響處，對手應聲而落。XX隊基於戰術武裝，戰鬥技術素來有名的，這時他與一架敵機連作長時間——五十分鐘的「狗鬥戰」，上下翻騰，互相追逐，結果，敵機終在湖面上萬眾掌聲中變為火球，墜下，降。機武裝擊之後，敵機也以極巧妙的技術，擊落敵機一架。此外有敵機受傷。

頑強的敵軍，至此才不敢戀戰，保護傷機，向南海而逃。中途中，敵機兩架，又先後墜落。我勝利已在握的空中健兒，追出海岸幾百公里之外，才放下興奮的雄心，現出和平歡愉的微笑。他們在南海上空輕旋有頃，聯結成美麗如花的隊形，發動機轉的旋轉，奉着凱歌。

勇士們此時俯視南海，而海正捲着祖國的怒濤

### 6. 南國上空三勇士

想不到「南支」綠油油的大地，竟做了「皇軍

「少壯者的火化場。一小時前數個蠻橫霸道的「武士之華」，一小時後做了異國的冤魂。

「流星雲」大隊XX與XX兩隊，攜手奮戰，共擊落敵機八架，創造華南空戰中的新頁。

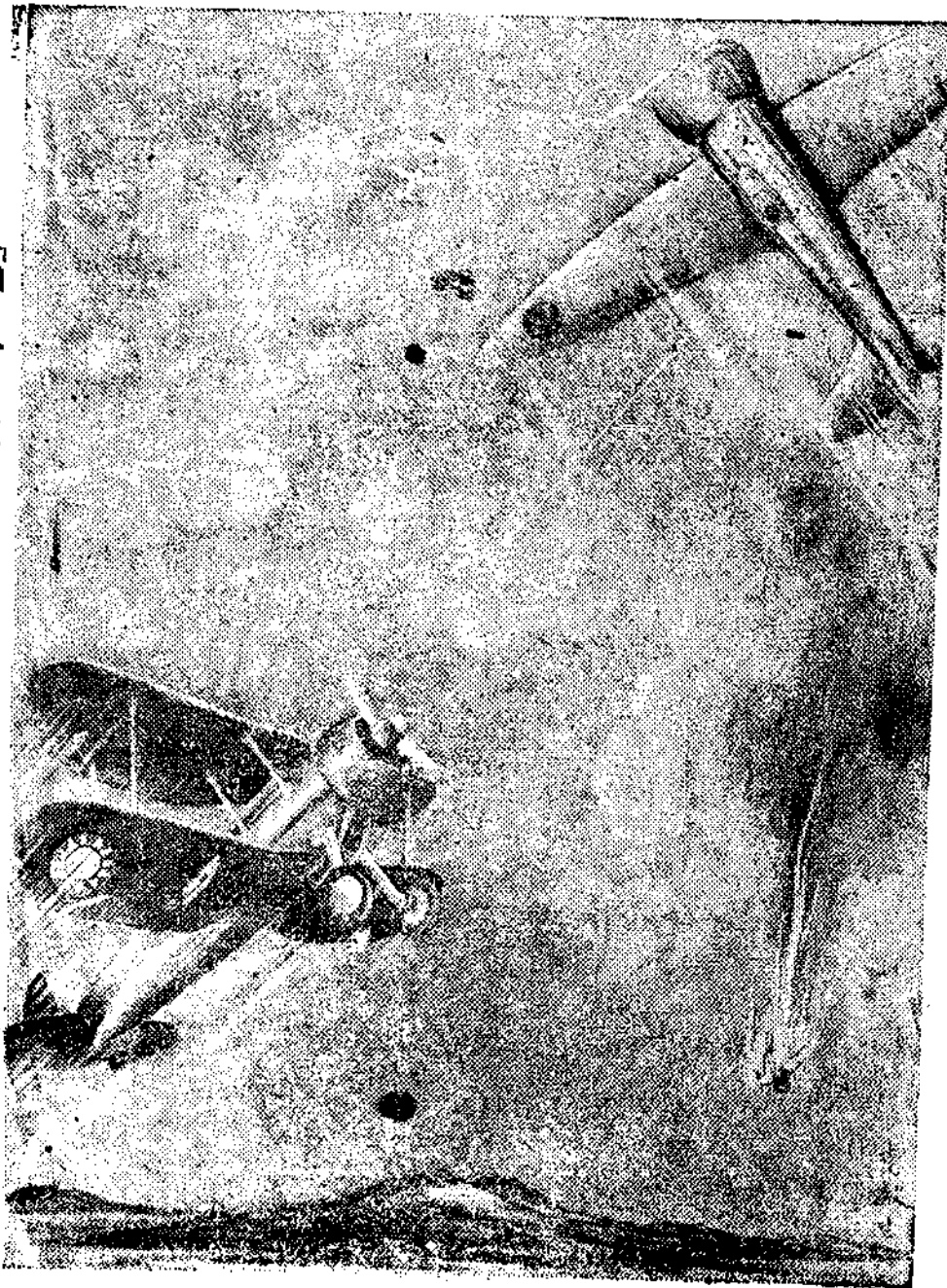
戰後約二十分鐘，噩耗傳至南海巨魔，可憐的「加賀母親」，大大的一場悲痛，她流下哀子之淚來了。

#### 我們這方面

在萬里長空中，XX隊要建立虎門上空的空中堡壘，阻止敵軍主力要超越虎門，這顯然是一個堅苦的任务，XX隊居於不辱使命，達到任務，這是一

個無與倫比的戰績，因任务的堅苦，我們的勇士吳伯鈞，李煜榮借所駕XX隊逐機二架，於擊傷敵機多架之後，悲壯戰死。

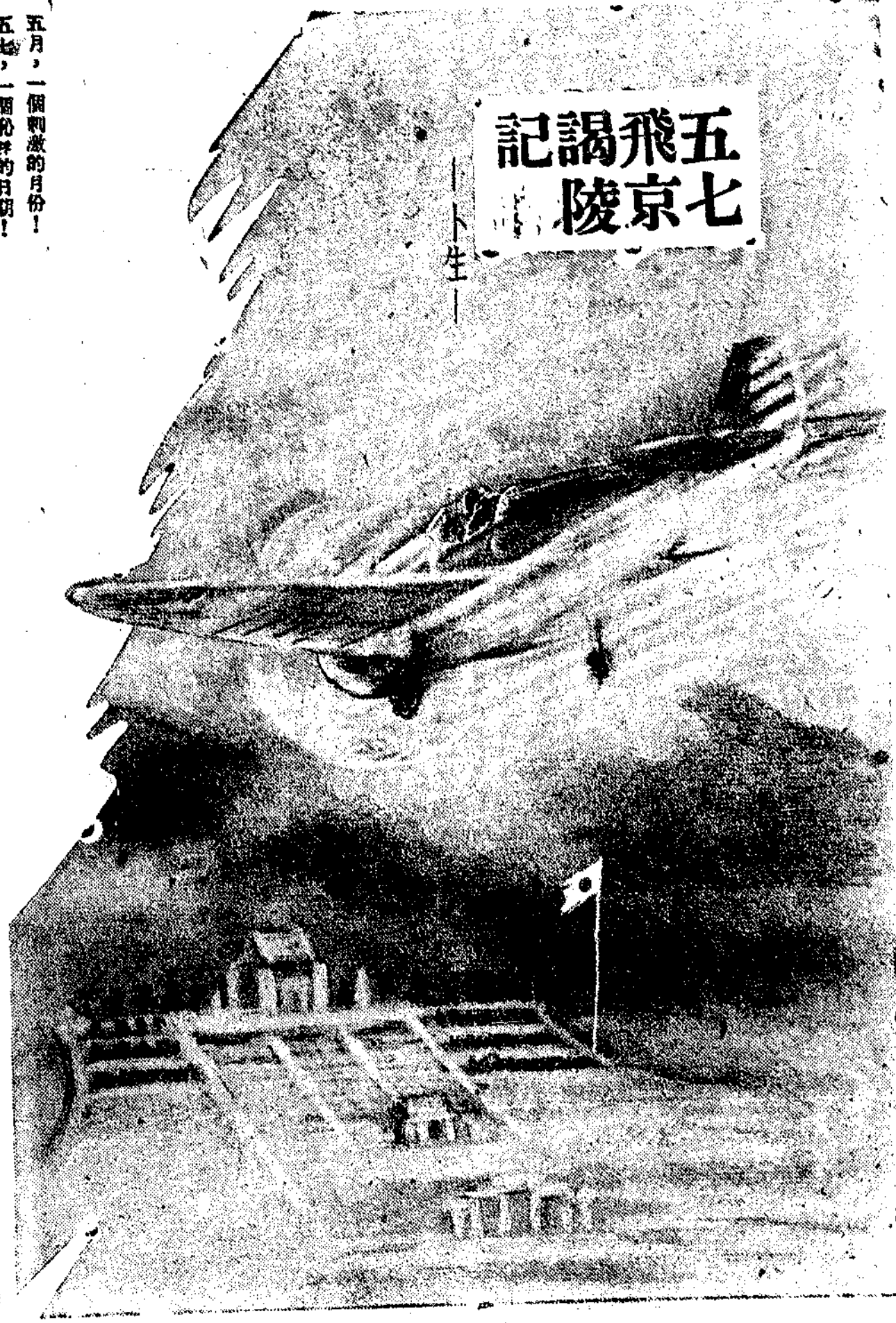
吳伯鈞廣東新會人，年二十三歲，前廣東航空學校第七期畢業，是一個南國型的少年。李煜榮河南洛陽人，年二十四歲，寬橋第六期生，是一個慷慨悲歌的北國健兒。歌頌呀！聖火神光之輝耀處，吳李二勇士含笑回到他們不降不屈的祖國大自然的甜蜜母懷中，他們無負大慈母！但是，我們永遠不會忘懷那悲壯的南國上空三勇士！



「四一三」空戰寫真

克敏作

# 五 飛 記 七 京 陵



五月，一個刺激的月份！

五七，一個恥辱的日期！

何況在今年的五七，而我們的「耶路撒冷」還在暴敵的鐵錘之下呢！全國的人士都在關心着總理

陵的完整。紫金山，我們的聖地！陵園我們革命精神之源，偉大的導師，先總理靜靜的躺在他一手

踏進的國都的高地。帶着他的承繼者，介石總裁堅苦的完成未竟大業。

委 員 長 轉



# 一個飛行員的實際心得

紀人



## 日本空軍 作戰能力之檢討



落後很遠的敵人，却以爲持着他相當數量的轟炸機他就可以將中國的空軍消滅、隨軍俯首，及府屈辱言和的。

我們記得當「一二八」上海戰爭的

時候，敵人挾了他優勢空軍的力量，曾

橫行於蘇州一帶的天空，蕭特義士的攻擊，成爲敵空軍了不起的「戰績」，以致數年來敵國雜誌新聞

中。還百談不厭地奉爲日本自有空軍以來的唯一的收穫。我們也還記得，當我全國抗戰展開之後，敵

人一再恫嚇我們的，是九月二十一日日的轟炸首都前所發出給外國僑民的通知，八月下旬敵海軍司令又

宣稱將始開廣東，山東二省的大規模的轟炸，可是，轟炸的結果如何？除了平民的生命房屋；家產，

一批一批地給敵人屠殺，燬滅之外，我們軍事的進行，交通的障礙仍然照常地工作。這裏我們可以看

香港英、日報的記載，他說廣九鐵路雖一日數次地遭受日機的轟炸，火車仍然照常地行駛着。日

空軍出動於粵省境內的轟炸，常常竟日沒有停止，但他轟炸的結果，唯使人聯想到與南京大規模的轟

炸，如同一轍，所謂騎驢之技，如斯而已耳。

在此，讓我們來看看敵空軍人員的自述，我們可以看出他是如何無恥的在撒着謊言。敵空軍隊中平本曾應美國雜誌之請，寫了他的一篇「小小地轟炸南京」。可是，此文發表之後，立即受到賽珍珠

女士嚴重的指摘，斥爲是「日本軍閥好戰心理的禽獸遺留的行爲。平本講完了他勝任愉快的出動任務後

，接着是他一大串無恥的謊言，他說於八月十五日的空襲南京，中國的飛機曾給他的機關槍手如開照

相機一樣破壞地擊落於太湖田野間，他自己的飛機，却不幸只損失了一架。他還說：南京偉大的飛機

庫瞬息間變爲斷瓦碎垣，遍地炸成粉碎，而在機庫之內，還停了至少有二十架的飛機。幸而當時在場

裏的，無慮有一千數百人。機庫裏不特沒有一架的飛機，就是一連好幾座美國，意國式的機庫，經過

他的投彈後，都還完好地矗立在那兒。據上海大華報報一篇「南京被炸毀了哪？」的記載，說有一位

費德飛機師親眼看見於九月二十五日有日本飛機九十六架進襲南京，但轟炸的結果，是毀了一座醫院

的巨廈，時中之唯一遭難者，却適得日本空軍一個

被俘而斷了翼的飛機師。又說，中國的空軍戰士

「日本空軍可怕嗎？」十個月的抗戰，早在人們的腦筋上印下了一否定的答覆。日本是誇大的民族，他的不戰而勝中國的幻夢，就是從誇大的民族性胚育長成的。記得他曾發表過如此的大話，說他如果真的要吞併中國，那末，十天之內就可以征服整個的「支那」。「七七」事件發生時，軍部的代官人也說明年春（即今年春）至遲明年夏（即今年夏）便可以結束這次中日戰爭。當戰事未爆發之前，日本參謀本部的估計是中國決不致起來抗戰，及至真的不免出於戰爭之一途時，他也以爲中國的抵抗力，在極短促的時間內就會完全消失的。

他之所以這樣錯誤與、胆的估計，是他們的唯武器論在作祟，因爲蘇聯在海參崴方面有幾百架的飛機，他便大聲疾呼地號召他的國人，說蘇聯的空軍是日本唯一可怕的威脅，而對於中國這武器比他



真是不堪，勇敢更是世間無匹，他們都歡喜日本的轟炸機，因為這等飛機，爲了要飛得遠，油槽很大，一直能至兩翼造成極好的目標。無恥的敵人，他總愛把他轟炸的經過說得極其淋漓，我想，平民住宅的遭殃，倒是他自己所願看的唯一表現的功績。

當首都淪陷的時候，敵空軍曾表現過他「精確的炸擊」，發生了英美兵艦被炸的事件，固然，英美兵艦的被炸是與英大使的炸炸同樣地另有其政治的意味，但以此未加抵抗的目的，欲來顯示一下他們的空軍「威風」，自然是很不費力的。

敵人的小更津，木鹿屋，兩空軍隊，是目以爲是精銳之佼佼者的，可是，杭州南京數次的轟擊，他出動的代價就是死亡，旬日之間，把精銳消損殆盡！

我們可以大膽的說，敵空軍遭遇到好幾次失敗的教訓，才漸漸地把他作戰的計劃變史過來，不論在隊形方面，連絡方面，（如初襲南京時爲四機一隊，但每次都是最後的一架受到攻擊。以後乃改爲三架品字形的隊形了。又如初是日間轟炸，但每次都受到很大的損失，乃改爲夜間轟炸，後來夜間又給我驅逐機擊落數架，遂又改爲日間與驅逐機連行動作的轟炸。）都在數日之間更改了數年來的教育與訓練，這，他這親親的說：此乃「血的教訓」！

日本空軍的能力究竟有多大？在這兒，我們至好撇開那些無聊的統計，將過去千百次的空戰，擇其要者，把他來作個實際的檢討：有一次，敵空軍在轟炸機與驅逐機協同之下欲來進襲南京，這是敵空軍進步的一個戰略，以多數的驅逐機來做開路先鋒，意欲掃蕩我當時實力確實極爲薄弱的驅逐機，好讓他的轟炸機安心地作投彈的工作。我方接到

敵機的警報，留守首都的只有一隊驅逐機，那隊隊長爲劉粹剛；他所帶的都是華國生產的霍克、門普且不論，因爲經過一場混戰所跟着而來的阻擊與反攻，才是極爲精彩的一幕，當時的情勢是這樣：劉隊長經過好幾分鐘的廝殺之後，發現他那架飛機的右支柱中了敵彈而歪曲起來，於是只好離開火線欲作強迫的降落，但當他斜降至三千餘尺之高時，發現他的機後正追來二架敵機，當時他乃利用他的飛機特有性能——快速度的俯衝，以避過敵人的追擊，但敵機好像知道他已陷於窮境，一味含尾疾追，死也不肯放手，後來劉粹剛作了個驚險的動作。由低空的數百尺把機向上直爬，敵機也把機頭拉高，於是成了迴旋追逐的形勢，約有十餘分鐘之久，兩人苦苦地糾纏，彼此都不放鬆，兩人也都沒有開槍射擊的機會，如平常特技飛行的表演一樣，把所有的題目都做完了。在這兒，表現着一個空中戰鬥員，他的精神與體力是關連得如何的緊要，二十分鐘的追逐，假使不是體格十分健全而又神

魂鎮定的話，則不待他人的擊落而將自行掉下來了。最後，劉隊長於陷入非常不利的爲對方快速度所尾追的地位時，忽來一個「英麥曼」的轉法，敵人此時也照樣的來一個「英麥曼」，但祇一毛之隔，劉隊長得了快百分之幾分鐘的機會，只聽得槍聲數響，敵機就應聲墜落了。（如圖）聽說這偉大壯烈的空戰的一幕，曾攝入於美國派來首都的派拉蒙影片公司的鏡頭，謂敵會以高額的代價向該公司購買，此話不知確否。

去年十二月十三日，南昌我機五架對敵機十二架性能優秀之機，于機場之南的上空，亦展開壯烈之一幕，此時的敵機殆完全佔着優勢，因當我發出

警報後，敵機遂機已竄入我方的上空，當時，我方的五架機紛紛得高空空而來，只得奮衛散開，與敵人作個糾纏的戰鬥，後來，有我機一架在機場之南方上空給敵機三架包圍，終於於非常不利的

情況中，但我機於無論何時都予敵機有精準射擊的機會，且時時抓住一個敵人，利用旋迴式的轉圈，和一個擊斃去敵三個小孩一樣，敵機總沒有法子可以把他打倒，在此時期，唯一的笨拙方法就是逃跑，我方戰鬥員他知道敵人的油料不多，他還果由南昌回南京去。所以一直和他糾纏着，敵不能開槍射擊，但也有誘引他轉圈而至迫降的效果，戰約二十五分鐘後，敵人終歸他優秀的上昇，向東逃回去了。

去年九十月的時候，作者在太原下了一個月餘之久的拘留，那時，敵機幾乎每日必來投彈一次，而以驅逐機來俯衝投彈的居多，當時，我曾在飛機邊作過好幾次的「觀望」，每次都見他從五六千尺的高空向機俯衝下來，他們的目標無疑是車站的宿舍和飛機棚，每次我們都沒有飛機，也沒有開過一發的高射炮和機關槍，但他們每次都是衝到三四千尺的高度，就拉開上昇，以致把所有的炸彈盡都在離機庫三四百碼之外爆發，總計投了不下五百顆以上的炸彈，還未把機庫毀壞。其後我常把當時的情況，和我方飛機去炸上海時的經驗作個對照，對照的結果是大不相同的；不過他們是爲了避過意外的損失，自然他們就不能不這樣地做。

上面三個例子，可以使我們得到一個概論。那便是，我方空中戰鬥員富於強韌性，使敵與其作戰視爲畏途，其次，是當時兩方物質上的比較，無可否認的，我方要比敵人的差得多，但這兩物質上的缺點，很容易填補過來，可是自古戰場上的敗將，因

攻擊精神衰落而招致的，要佔十之八九。

自我們得了新物質的補充以後，使空中的將士充分地發揮了他們真實的本領，我們看看：「二一八」武漢的上空，「二二四」南昌的上空，廣州「四一三」的上空，以至最近「四二九」武漢的上空，我們都馬到功成，奏了凱旋歌！

二月十八日漢口。我機三十架對敵機三十六架

結果：我機損失四架，死二人。敵損失十架，死人員十五名。

二月二十四日南昌。我機三十架對敵機五十九架。

結果：我機損失二架，死二人。敵機損失八架。

四月十三日廣州。我機九架對敵機二十四架。

結果：我機損失四架，死二人；敵機損失八架，死十餘人。

四月二十九日漢口。敵驅逐機三十六架，（轟炸機不計）約多我一倍。

結果：我機損失五架。敵機損失二十一架。

其餘於中途所發生的遭遇戰，更顯出我方有無敵的機敵的真精神，彼雖在數量上常常不如敵人，但他執行戰鬥的任務，却往往更爲勇敢，如在渭南華縣間的遭遇，歸德上空的遭遇，以及臨城，沛縣上空的遭遇，我方的戰鬥員從不坐失良好機會，以英勇躍活的姿態，擊落敵機自二架至四五架不等。我們的轟炸隊正復一樣，一次有位同事隨隊出發前方轟炸敵陣，歸來後見翼底尚有炸彈二枚，因彈架不靈，未能投盡，勇氣得喪命，說「不多炸死幾個敵人，太給敵人以客氣了」。

又去年十月我等在山西工作時，某次出發前線

轟炸，有位同事因機件臨時發生故障，不能隨着大隊出發，他乃在機場裏督促機械士趕快把機修好，一小時後，仍獨自架機遠飛至五百里外達成任務，安全回來。相反地，敵人在遭遇戰上，顯示出特別的胆怯與柔弱，不幸與我而碰了頭，至多來一個俯衝和上昇，然後就乘隙逃開了，這說明了一個師出無名的國家，他的戰鬥士祇在嚴格的軍令之下才能去做他刻板的工作。戰士的沒有作戰的精神是因爲在他們的心中根本懷疑着「爲什麼要作戰」，反之，在我國這一方面，却與這大不相同，他們都認定給侵略者一打擊，是他們所應負的神聖的任務，他們國家民族的觀念蓋過了個人的觀念，所以他們無時無地不英勇地作着鬥爭，就是單獨的一架機，他也不逃避當前的艱苦，處處表現出一往無前的強大而又帶犧牲性的戰鬥力。

最後，我們再把敵空軍物質方面的能力加以檢討，而我們所藉以擊退敵空軍的又如何，然後，我們就可完全明白日本空軍究竟是什麼樣的東西。

日本空軍自過戰迄今，所持以作侵略戰者唯九六式的驅逐機與九六式的偵察轟炸兩用機而已，但在此二種比較優秀飛機的產量，爲數實在不多，觀其被我擊落之機，常發現其偵察及水上轟炸機是非常陳舊古老者就可知道，據敵俘虜的供認，九六式驅逐機的產量，每月只是五至七架，且自「二一八」遭到空前失敗後，證明其優越的性能，已爲中國的新型驅逐機所壓倒了。據最近由前線歸來的戰士說，在魯南的會戰，曾發現敵方特種形式的飛機，依其補充的路線。此必爲最近自德意二國購買者，至他們所誇示的「雄鷹」轟炸機，也在過去大量的損失，國內已經供不應求，聞近已大批地向意德

國去購買，這是極可置信的。

日本作戰能力的貧弱，早就給世界有權威的學者向我們宣示過，飛機和飛機所藉以活動的汽油，都不是日本足以自給的東西，據外報的記載，日本單於去年九月的第一個星期內，就從美國的加省買了二千五百萬加倫的飛機汽油，他是個汽油最爲缺少的國家，將來如何支持這戰爭。汽油是一大問題，也是他一件最大的煩惱。至我們新近所用的飛機，比之日本所應用的，並不爲之遜色。惟我們要牢記着：決定勝敗的主要因素，一在物質，一在精神，我們若將上述的種種再作一度的沉思，那末，我們馬上可以得到一個結論：「敵空軍並不可怕！」至於我們的能力怎樣？自我們轟炸台北之後，敵國的當局，遂大研究其「怎樣轟炸東京」，「轟了額額的防空債，而作了種種必要的準備了，他們也承認中國空軍之轟炸日本，說來非不可能，只是時間的問題而已。我們的作戰能力，不如敵人惡意的批評，說是如何低能，但我們也不願自己吹噓，下面，我們請看一段俄國真理報的記載：

「還是一九二九年的時候，南京政府已開始了自已空軍的建設，空軍建立的經過，是在直接的民衆的援助之下完成的，結果，中國的軍隊也有了幾百架最現代型的飛機。在上海前線的戰鬥中，中國軍隊中的美國式的驅逐機，對於日本驅逐機的擊擊奏了極大的功效。除此以外，中國飛行士的活動也是特別地具有主導，敏捷和勇敢性的，比之日本飛行士要高明得多。在上海前線上，日本總指揮部集中了四百架自己的優秀的飛機，但是日本的飛行士們始終未達到對天空的完全統制。在中國中部的戰場上已經毀滅了一百架以上的日本飛機。」又說：「在中國的航空軍中雖是這麼缺少飛機，但根據外

國新聞記者的報載，中國的飛機不僅未降低了自己的效果，而且和日本的空軍和海軍的鬥爭奏着很大的功效，日本的轟炸機，不是被中國驅逐機擊毀，就是被高射炮擊毀。據中央社最近的報告，自去年八一五迄本年三月二十五日止，我擊落敵機達四百六十二架以上，敵空軍人員的死傷俘達八百餘人，至敵飛機之自行拆毀及迫降者尚不在內。

敵軍前次魯南大敗後，又喊出將採取「以空軍爲主力」的進攻，我們不要誤信他一次再次的狂言，他自開戰迄今，不就採着以「空軍爲主力」的進攻嗎？據中央社前方記者的報告，上海開戰之初，敵人動員於東線之飛機計四〇八架，至十月十日增至五百架，他隨時動員于南北戰場者，總數已有八百以上的飛機，但他無聊地叫出「毀滅南京」，南京曾被炸毀了嗎？

日本的軍閥從不想到他們是以人民的生命來代替了炸彈，因爲每一個三百公斤炸彈的價錢，並不比日本人民的血要差得多。我們還聽到日軍以在晉省的連遭失敗，竟欲以一百架的飛機，向晉陝二省散播惡性的毒菌，以圖毀滅我一千數百萬人民的生命，我們可以決定的說：敵人一再以此無聊的恫嚇，將是他慌亂與崩潰的證明，他們已在中國的廣大羣衆中，掘就他長眠的墳墓！中國空軍的戰士，都堅決的願流盡最後的一滴血，去完成戰敗日本帝國侵略者的神聖使命！

五月一日完稿

### 編輯室播音

- (一)本刊近接各地讀者來函，紛紛要求增印，愛護之情可感！爲滿足廣大之要求，自本期起，即增印至五萬份，並計劃增印至八萬份，以符航空大衆化之旨。
- (二)本刊本期延遲出版之原因，蓋爲籌備待取「遠征日本」的資料之故，希讀者原諒！至十二期已在趕印中，即可出版。
- (三)本刊因增加冊數，增編頁數，充實內容，故印刷費，製版費，紙張費均有增加，不得不增價至每冊八分，此點，希乞讀者原諒！

## 向中國空軍敬禮

准原三作  
楊澤武譯

承蒙訪問，非常感激，真使我感覺着和會見自己的兄弟親友一樣。戰爭勃發到現在，已經有了七八個月，侵略的日本帝國主義者，對於善良的中國人民，依然是懷着極大的恐怖心。諸位懷抱着正義，每日不眠不休地繼續着自衛的抗戰，我常常向窗外瞭望諸位呈現在天空裏英勇的雄姿，我是如何的感動，更是如何的關懷諸位的勞苦。

我很希望早日得到解放，同諸位在一塊兒工作，可是這個希望被誤解了，我對於人家不了解我的真意，並不覺得有什麼遺憾，只是每天暗自悲泣而已。諸位在這個抗戰的大時代裏，不要忘記了同情中國和堅決反抗日本帝國主義者的准原三！因爲我是切望全中國進一步在三民主義之下精誠團結，來打開目前的難局的！

最後我盼望諸位在炎熱的暑天中，珍重貴體，奮勇前進！並祈代向全體致敬！謹以亂筆，聊申敬意。

中國空軍志士同人敬

# 勇士殺敵·血洒重霄

## 鐵鳥大隊奮戰魯南

心得

### 鐵鳥五十架旋迴大決戰 一萬尺高空黃鶯之活躍

一 三月十八日

飛！飛！勇武有名的中國空軍「鐵鳥」大隊，在三月十八那天，奉到出發殺敵的命令，十餘架雙翼的草綠色的鐵鳥，在天空形成鋼鐵般的陣容，只見青天如畫，白日高懸，直向北地而去。

他們這年青英武的一羣，在歸德加油後，便向着魯南祖國天空飛去。這時，正是台兒莊對敵大殲滅戰最激烈之時，空軍「鐵鳥」大隊飛往魯南，是負着與陸軍聯絡協同殲敵的大任務的。

看！魯南的山川在望了，這是滕縣，這是臨城，這些都是祖國的城市與大地，而現在却被人佔據了，轟！轟！「鐵鳥」大隊的勇士們是以殺敵著名的，這時就出他們所有的威力來，予地上敵軍以嚴重的打擊。在這死一般的城市內，眼看着冒煙了，起火了，敵兵們狼奔豕突，空軍們見任務達到了，撥轉機頭，安然而返。

在魯豫邊界的天上，空中遭遇戰開始了，原來當我們的鐵鳥列隊而返時，戰士們的慧眼忽看見東



南角上黑點如影，他們便斷定是敵人的空軍。一會兒，大家遭遇了，果然是敵機七架，像釜底游魂般來了，又想像鼠竊般逃去，但還決難逃過我們勇士們的手掌，我軍搶着高度，整隊逼去，以一半人截住敵人的四架驅逐機，另一半人便向那三架重轟炸機去攻擊。敵人的驅逐機被我們「挽留」在空中乾着急，敵人的轟炸機勢孤力單，猶思掙扎，格格格！……一陣槍聲，敵機炸機被我擊落兩架，餘機狼狽而逃；我機也不予窮追，安然返防。是日首開紀錄者，為第X隊李副隊長，及第X隊吳隊長。



黃鶯

### 一 一星期以後

一星期以後，那就是三月二十五日，空軍「鐵鳥」大隊又出發轟炸台兒莊。這回更是駕輕就熟了，因此「鐵鳥」大隊很敏捷熟練地就完成了他們的任務，飛返歸德。



在離歸德不遠，大約是禹城和湯山間的上空，「鐵鳥」大隊又與敵機遭遇了，也許是遭遇，也許是敵軍專誠來挑釁的。但不問遭遇也好，挑釁也好，我們英勇善戰的「鐵鳥」大隊是無所懼無所畏的，敵機迎面而至，自然只有給它一個迎面痛擊了。

我機這天出發的只有十架，而敵機則在十餘至二十之數，都是九五式驅逐機，由敵酋加藤上尉領導，現在該是我們「鐵鳥」大隊第X隊的隊員黃黨同志活躍的時候了。只見他真像黃鶯一般靈活，拔起機頭，向上直衝，搶着一萬公尺的高空，立刻便有敵機一架，向我們的黃鶯包圍。只見他不慌不忙，從容應付，左衝右突，忽上忽下，一個側滑，躲過敵人的火網，一個仰衝，機槍如聯珠而出，不過五六分鐘，便擊落敵機一架。猛抬頭，又見有一敵機居高臨下，黃鶯立刻便躲到敵機的垂直線下去，使敵人的眼睛無法看到自己，突然翻一個身，躍居敵機尾部，緊隨着開槍密擊，敵機出於不意，隨即受傷降落。

這時候只剩下架對一架，雙方都無心戀戰，各自歸隊而返。是役也，我空軍「鐵鳥」大隊人人抱必死之心，與敵相拚，卒能以少勝多，苦鬥得脫，歸來時，每人機上槍彈如蜂窩矣。

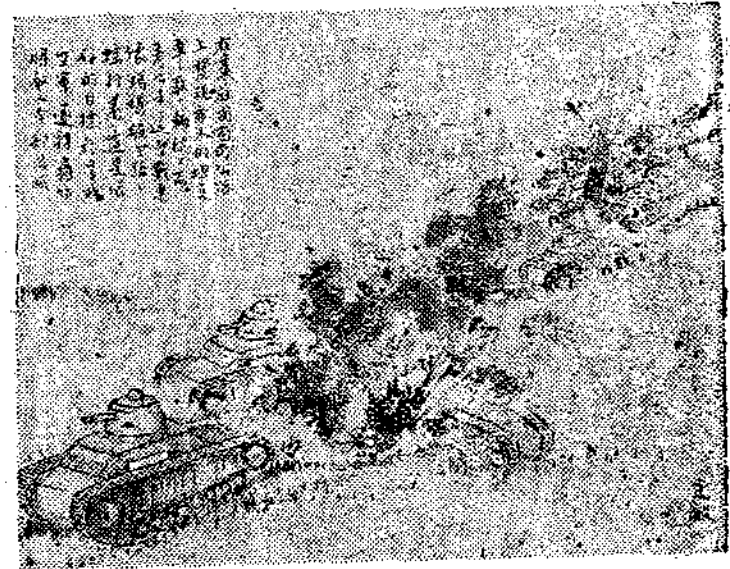
在敵國很負盛名的加藤上尉，就是這次被我們「鐵鳥」大隊擊斃的。

### 三 四月九日

敵空軍是很胆怯的，何以見得？見之於四月九日歸德之空襲。

四月九日上午，我空軍「鐵鳥」大隊又奉到命令，再向魯南出動。我機十八架飛往輝縣，因無良好目標，遂又飛往莊，在莊南面的公路上，發現敵人的坦克車數十輛，從上面看下去，這些戰車象

一般，在路線上，這是很好的目標，於是，我空軍遂大肆轟炸，並低飛掃射，將敵人整個消滅，任務完成後飛回。



我空軍在歸德下降加油，正預備飛回原防時，警報來了，敵機十餘架來到，我機趕忙起飛，但已不能取得優勢，自分今天是一定難逃敵人的毒手了，誰料敵機見其數量不能超過我機，不敢逗留，收兵而去，我空軍「鐵鳥」大隊這時繞暗發笑，叫

「慚愧」！要是敵人的胆子稍稍壯些，我們這天的損失是不可預料的。然而敵人終於被我們的空軍擊成所傷，除非它的數量遠超過我們，決不敢與我們作對等的戰鬥，更不能望其以少勝多了。敵人之胆怯，於此可見。而這種全靠數量欺人，不敢以少敵多的空軍，那能有堅強的戰鬥力呢？那能阻擋得住我空軍的神威呢？

### 四 第二天

第二天，大家預料到敵機將集中大羣，傾巢來

犯了。果然，當我隊飛離輝縣敵歸來，返抵歸德附近時，敵機三十餘架已迎面而至了！敵軍之來第一是想以戰略爭勝的，因為他是事先來候，以逸待勞的，而我們呢？飛得多了，油不多了，人也疲乏了。它的第二個目的，是想以數量之眾壓倒我軍，殊不知我神勇空軍能以少勝多，決不像他們那樣看見敵方的飛機多，便迴避逃避的。

敵人這次是全新裝，都是新換的德國亨克單翼機，這種機子有很好的性能，就是敵人自翻的所謂九七式驅逐機。我軍準備迎敵，趕爬高度，雙方接近，於是開始戰鬥，五十架的鐵鳥，在天空中作遮雲蔽日的大戰，只見白雲片片，鐵鳥翻騰，這時我們的黃鶯同志在高空担任戒備的職務，注目下視，忽見我分隊長一人被敵圍困，他便衝下救援，趁敵機未覺時，一陣機槍，早把敵機一架打落，起火墜地，分隊長也脫圍。另一敵機趕救不及，便糾住黃鶯打，殺得黃鶯性起，幾個回合，又將敵機擊落，是役也，飛將軍人人拚命，個個建功，共擊落敵機六架，我機損一傷二，造成中原空中大會戰的優異紀錄。

黃鶯同志是廣西人，年青得幾乎使人相信他還須人「披帶」，誰能想到他就是活躍天空殲滅敵人的英雄？在談話結束之時，他又提出一個問題，就是空軍機動化。他說，我們出發轟炸敵人，決不可每次來往都是一條航線，（雖然因有加油或休息的必要），那是容易被敵人算計暗傷的。所以空軍務須機動化，使敵人捉摸不定，勞而無功，那樣纔能完成空軍的任務，達到殲滅敵軍的目的。這一點，我想是值得提出來和空軍同志們研究討論的。

× × ×

# 我 怎 樣 從 蚌 埠 轟 炸 回 來 ？

那是一個最快樂和興奮的日子，我們在「四二九」武漢擊落敵機二十一架的光榮戰蹟的當天晚上，都一直狂歡到了大半夜，在我們海關天空的談笑之中，却有些是關係一種戰後的回憶與戰略學識的交換，所以是很有趣的。我們睡的時候，要較平日的規定，已稍微睡了一點，但我們每個人仍是很舒適的睡到天明。

「不要讓他們驅逐隊專美於前吧，我們轟炸隊也要個體面呀！——正當我們醒來時大家這樣的起勁着，忽的一道命令來了——「今日×時×分命××大隊出發轟炸蚌埠」的十六大字，一個一個出現在我們的眼前！

這天的天氣，是不大清朗的，半空中布滿了層層稀薄的雲霧，能見度變的特別渺小，像是會下雨的樣子。假使這是平常練習飛行的時候，我們早就向後方轉了。可是今天是個什麼日子啊，敵人的第二次在會兒莊的失敗以後，就從津浦南北分兵合擊，夾攻徐州，蚌埠便是敵人南攻的一個策源地所在。這裏有的是敵人的重砲和坦克，這裏有的是敵人的飛機和油庫，這裏有的盡是些敵人侵我領土，殺我同胞的殺人武器與劍子手啊！我們這時去轟炸蚌埠，去毀滅敵人，這是如何重要的一件偉大工作如何有歷史意義的一次壯舉啊！

我們不管烏雲和疾雨的天然障礙，我們只知道負了神聖的使命，在雲層堆中，拿總着機頭，勇往直前，先戰勝了天然，再去殺敵，這時我心中只存有一個念頭。果然，我們克服了一切的障礙，我們已有了勝利把握，在一時二十分的時間，我們終於到達了目的地——蚌埠上空。美麗的山河，依然在望，廣闊的原野，綠茵如毯，只是這已變成敵人的佔領地了，我們要索回來！

這時我們都降到七八百尺的低空，俯瞰四望，尋找我們要轟炸的目標。那是機場，那是棚廠，那是油庫，還有那排着一字形的二十餘架敵機，我們都看得清楚了，仇人相見，格外眼紅，乃照準目標，投下了幾顆大禮物。一時煙火四起，塵霧漫天，二十餘架敵機

，幾千箱汽油，和數十間房屋，都已變為灰燼了。痛快

的一次轟炸，我們已索回了我們的血債的一部份了！

這次我們「鐵雨」大隊去轟炸蚌埠的，一共有

××架，彼此見任務已達，各自相顧報以會心的微笑，就輕輕的掉轉機頭，三架三架的擺成品字的隊形，直向防地飛返了。那知我們正在顧盼自豪，洋洋得意的當兒，突然發現敵驅逐機十多架由六安上空側面追來，齊向我機隊左右仰攻，上下襲擊，彈丸打在我金屬的機身上，如雹子一樣，清脆可怖的。

這一場惡劣的天空遭遇戰，因為我們是轟炸機隊，在一個不利的條件之下，我們還是很鎮靜的，從容應戰。本來要說轟炸機的戰術，在某一種可能的場合，是以避免戰鬥為原則；但空戰的又一戰術，是利攻不利守的。現在我們處重圍之中，已無法可以避戰，更不能束手待斃，只有集中火力，將我們幾十挺機關槍火線，集匯成一條巨大的洪流，向敵機密集的打去，才是辦法。說時遲，那時快，在我們新戰術之下，果有敵機一架，即被我們射擊中彈起火，尾旋下降了。但敵機仍頑強，我們且戰且退，敵機却緊追不捨，這時，我機的一架亦已着火冒煙，一縷縷的濃煙向鼻子管子直沖過來。在此情勢危險之際，我可以跳傘求生，但恐落在敵軍的陣地裏，被俘受辱，那是最不合算的。所以我趁着火勢不緊，還是繼續的前飛，看看已離開敵機很遠了，我乃側而下，借着風力，慢慢的降在地上。

但還好，我這

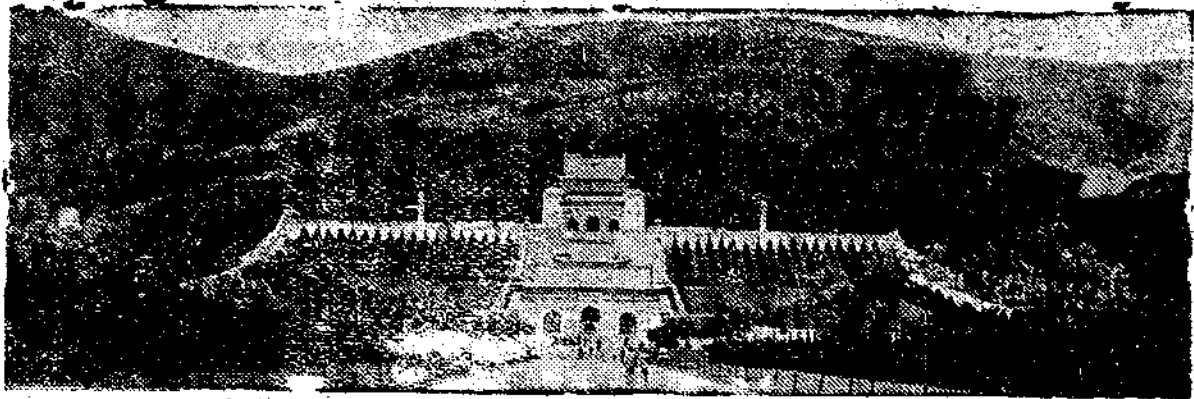
次只受了一點輕微的傷，希望不日傷愈，再騰空去殺敵吧。

五、七村寫於



「本一炸轟的快痛」

★ ★ ★ 馬 清 淑



# 江南空戰回憶錄

## 「鐵鳥」大隊長空殲敵之序幕

符棋

南京——我們沒有一刻忘記了的我們的「耶路撒冷」。不只用懷念和悲憤，並且必定要用錢和血奪回的我們的聖地。

我們的英雄，我們的飛將軍，在首都失陷之前，曾經以其熱血忠忱，以鐵翼維護着江南的上空，予襲擊我的寇機以重大的打擊。

在大首都的保衛戰中，「鐵鳥」大隊是保衛首都的機隊之一，用其最善的努力，予侵略者以痛擊，收得了甚大的效果，侵略的寇機接二連三地被擊落，使倭寇望見神聖偉大的南京城，就忍不住賊胆心寒。現在我將八月十五，十六兩日的戰況，撮要報告讀者。

### 1. 前哨的接觸

V對V，以三擊四。

八月十五日的天氣，並不晴朗，可是這種陰晦，正暗示着敵寇來襲的失敗的預兆。我們的分隊長秦家柱，點齊人馬，出站巡邏。一點三十分的時候。三架波音，像三隻餓鷹一般，作V字形，雄踞在千尺高的首都上空，找尋他所需要的食物。

因為天氣不好，能見度只二千米遠，當敵機四

架，送到口邊——在機場上空——的時候，竟在牙齒縫裏塞過，一般地漏了網。第二次可不能再容，貪心的敵人，很輕率地第二次又到建南京的上空，便被偵察隊家柱發現了，並且緊緊地跟牢了。

好呀，秦分隊長看見敵機四架，也作V字形由西飛東。看得真切，乃以單機向敵後方襲擊。其餘兩架也急起直追，各向目的物撲去。

敵人一架九六式雙發動機重轟炸機，抵不住突如其來的打擊，登時被秦擊中，搖搖擺擺地墜落在湯山之西。回來後，秦分隊長笑着說，「我怕不確實，一直追去跟着那紅昏的日徽向西樂士，着火燃燒時才回來。」

X隊員笑着說：「他渾身着火，活像一個着火的刺蝟，但爲什麼不在湯山泉洗個澡呢？那樣夠得上算是一個落湯雞呀！」

### 2. 大教場較量

——這一次是◇對◇——

仍然是八月十五的下午，我機由黃泮揚率領，與敵機四架，在南京大教場上空，兩陣對「方」一較身手。



斯殺開始，彼此翻騰惡鬥。黃新瑞得見敵機死角，機不可失，立向敵之左後方掃射，即刻看見敵機着火。一面焚燒，一面作尾旋下降，跌落在大敵場之東。從此再不登場了。

### 3. 相打成相識

——換着了主顧，送上門來。  
十五日敵機在首都上空插標賣首。發了一個大利市（？）大概是看中這主顧，第二天（十六日）便不惜移樽就教，送上門來。——飛到句容上空討死！

這一天因為雲量過多，能見度惡劣，當發現敵機發動機轟炸機來襲時，該敵機已勢將迫近機場，我們對這一夥鬼子客，未曾早為接待，有失禮之罪，至今說起來都還耿耿於懷。

但是有在地面工作的機械人員，以沉着迅速的手段來彌補了失禮之罪。由於他們神速的動作，領隊黃洋揚，首先起機，十七隊各機及二十八隊兩機亦能及時升起。我們那些英勇的機械士當我機陣地應戰後，不及避開，乃在炸彈爆發，碎片亂飛之時，各臥機場。周機械士世宏，左腿受傷，毫不在意，他見敵機目標是轟炸機廠，而炸彈都落在機場空地，不禁笑着創處大笑。

當時黃隊長洋揚一見敵機之左後方掃射掃射，立即將該機擊中着火，跌落在機場之東北面，坐了首席。臥在地上的機械士們目擊這種隆重的招待，不禁喜得連周世宏也拍起掌來。

黃隊長無暇管他的戰利品，一個翻身，由上空半斜轉下，向第二位來客——另一敵機之左面上方掃射，當即將該敵機之發動機及翼油箱擊中，汽油噴出，如驟雨斜傾。敵機頓失平衡，迫降附近地

面，駕駛員都做了俘虜。

這時機場上尚有被我機截擊漏網之敵機一架，帶着尚未放完的炸彈，如母雞生蛋似地在那裏低頭搭腦地旋磨。給黃隊長看見了，再奮神威，將機俯衝，復拉起向敵之下方攻射，說時遲，那時快，機立即中彈着火，向句容城南門外跌落，到地時候，轟然巨響，這種飽吃自帶糧食的佳賓，自然是再好招待也沒有了！

緊接着黃隊長起飛的黃新瑞，迎擊敵機，該敵機大約嫌招待不週，掉頭就跑，黃隊長，一直追到蘇州附近，才將該敵擊中。

郵政與陳瑞鈿，也合力追擊敵機，一直趕到蘇州附近，才算將這遠道的來客挽留。但是客人的一酒一量太大，於飲彈之外大冒黑煙，投身在太湖裏面「吃大杯」了。

### 4. 羞答答而來

——被打得落花流水而逃——

一批客人打發過去，第二批敵機六架又到，阻性而且狡黠的敵機，利用白雲掩蔽，羞答答地偷摸前來。但是不管你遲來早到，我機總不怠慢，當發現敵機在西北方向，英勇的領隊陳其光，即率領各機起飛。向敵機迎擊，好像羣鷹博雀，敵機都被衝散。我機也分散開來，與敵纏鬥。陳其光在三千尺高度中發現敵機一架在一千五百尺高度，乃向敵機作垂直俯衝射擊，命中敵機頭部。旋見該敵機起火焚燒，在句容城西南角外，撞地而毀。

陳瑞鈿見一機向東，乃跟踪追擊，尾隨不捨，敵機迴避再四，但終于無法逃出火線，霎時氣油箱被擊穿！踉蹌圖逃。陳窮追不已，直至宜興附近，冷不提防，被另一敵機擊壞發動機及機翼，與機翼

看離線，不能繼續飛行，才歇息在宜興公路旁邊。其餘我各機截擊敵於東南方，把敵人打得落花流水，狼狽而逃，直至見不敵跡以後才陸續歸隊。

### 5. 逸興遄飛

——成田山無靈，飛將軍榮耀！

這兩天打落敵機，落在句容附近的，有好多句容的老百姓去看。當隊部派員照相時，一個鄉民一手抓着跌死的敵機師後頭，從水塘中拖上岸來，他說「讓開，讓開！成田山顯靈了。」因為在跌死的敵機師身上，有一塊護身符上面寫着成田山（如附圖）鄉民以為是他的名字。（成田山是一種神的名稱，詳細可參看日作家鹿地耳夫人池田幸子在敵報日報所發表「成田山」一文）

有幾次我們空軍健兒，在南京市上購買日常用品或者是「S.P.O.」類的東西時，店家除特別客氣。面致慰勞之詞外，臨行把物包好殷勤相送。飛行員回去，發現所付貨款，仍舊在紙包內，發票上寫「慰勞空軍將士保衛首都，不收貨款！」

有一次某飛行員買東西，店家一定不肯收錢，問他為什麼原故，他說航空同志辛苦為國應收等等。隊員問他「你怎樣知道我是空軍？」

店員指導他的服裝說，「這是滿天飛行的符號，不問到那裏都受人敬仰的。」

更有一次，隊員們於擊敵後換班時，到安樂酒家用餐，某外人，問一個隊員「你擊落敵機沒有？」他伸出兩手頭來答他「兩架！」某外人拍拍他的肩膀一豎大姆指，連說「好的！好的！」

他們吃了很豐富的晚餐。當拿出錢來會鈔時，店主人笑嘻嘻地說該外國人已經代會了！而且他還謝謝得了一份頗不厚少的小賬。



# 隊龍天呂問訪

## 風春的面拂着迎

★ ★ ★ ★ ★

### 一 第X號病房

春天已經來到人間，但在人煙稠密的武漢，尤其是終日伏處在斗室內的人，竟嗅不到一些春天的氣息。

昨天下午，陪着黃同志渭川，去看因傷住在醫院裏的空军「鐵鳥」大隊第X隊隊長呂天龍，呂隊長上次在歸德空戰，在我機擊落敵機六架的勝利中受了傷，來到武漢醫療已經兩個多月了。我們很早便聽到了呂隊長光榮受創的消息，早就想去醫院訪問呂隊長致敬，但為了不使我們勇士太辛苦，爲使他多多休養起見，所以一直到半個月以後才實踐了我們的宿願。

這是一個晴和的下午，我和黃同志從辦公室裏走出，雨後的新陽透過路旁的屋尖，照在我們的肩上，照在平坦的馬路上，使人覺到一種清新活潑之感，在這種心情之下去探訪一個爲國負傷的空中戰士，真是最合適不過的了。因此脚下走的比平時分外輕快，一下子便到了綠蔭森森的X號醫院。

穿過了一片如茵的淺草，一種不知名的紅花開得非常鮮艷，我們走進了白色的紗門，便由穿著白衣服的看護引到呂隊長所住的第X號病房，片子遞進去，我們立刻便被搬進屋去。

### 二 光榮的鮮血

看護送進牛奶和麵包來，這正是病人進餐的時間，呂隊長一見我們，便不肯吃東西，要騰出工夫來接待我們，我們連忙勸他安靜下來，照常進餐。

一個英明的臉型，但掩不住他那股和氣跟誠懇的態度，那便是呂隊長給我們最初一瞥的印象。離牀一尺許有一張椅，呂隊長便坐在椅上，右手被木架和紗布支持着，倚在一個較高的茶几上，右肩和左腿都包裹在紗布中。呂隊長的面容頗顯清瘦，恐怕是戰時流血過多的緣故罷，但精神却很好的，目光清明而有力，右手在包紮中，鮮紅的血隱隱滲出來。這血，是四萬萬五千萬同胞的心血所寄，是爲祖國的生存而流的，眼對着這光榮的鮮血，我不禁默默地致敬着。

渭川同志是帶了照相機的，於是便請得呂隊長同意，給呂隊長攝了二個影。屋子裏全是白色，反光很好，所以拍照毫無困難，呂隊長一面吃着，一面談着，留下一個生動的寫真來。

### 三 敵軍的膽怯

爲了病體的關係，呂隊長說話聲音較低，於是我們便推近些坐着，開始了我們的談話。

將 呂隊長這次作戰受傷，大家都很關心，希望呂隊長早日恢復健康！

呂 謝謝大家的關切，真是不敢當得很；

黃 呂隊長進院已經有好些日子罷！

呂 是的！我是四月十日受的傷，十一日便進院了。

飛 傷勢不很重罷，情況怎麼樣？

呂 還好，傷了三處，現在腿部和右肩已無大妨了，右手腕還須好好醫治，大概三個月後才能恢復原狀。暫時不能爲國家出力，真是慚愧！

將 呂隊長的英勇爲國真是太可敬了，這次空戰的經過，能不能告訴我們呢？

呂 是的！我們空军「鐵鳥」大隊奉命和

「志航」大隊聯合作戰，在四月九日經由豫空飛達魯南，轟炸台兒莊北的敵人。我們這一次去的全都是X號機，一共XX架，「志航」大隊在高空掩護，我們在低空擲彈，這些都是重十二公斤的爆裂彈和燃燒彈。完成任務後，我們便飛回歸德降落，準備加油續飛。

甫加油，忽發現敵機來襲，我們便即飛迎戰，敵機十餘架，呈倉逃去。敵人既來了，爲什麼不敢戀戰呢？經過了好幾次的戰役經驗，證明了敵人的膽子比從前小了。在從前，敵機三架五架，即使遇到我們人羣，他們也不管一切上來的。現在，他們膽怯多了，即使機數相等，敵人也不敢接戰，除非他們的數量遠超過我們，當初敵人不勝得我們空軍的利害，現在他們都受到了教訓，所以膽子愈小了。

黃 「皇軍」的現形！哈哈！

呂 那大他們雖然逃了，可是我們曉得他們第二天必來的，並且是大隊的機羣。

將 第二天一早，我們得到XX號的命令，出發魯南轟炸縣縣和莊莊的敵軍。

飛 轟炸的情形怎麼樣？

呂 我們從XX飛到歸德，讓飛機吃飽了油，上午十一時出發，飛到莊莊轟炸中心小學日本司令部以及公路上的敵軍輜重隊，又飛到縣縣，向敵軍轟下多量的炸彈，眼看着城內起火，敵軍

飛 轟炸的情形怎麼樣？

呂 我們從XX飛到歸德，讓飛機吃飽了油，上午十一時出發，飛到莊莊轟炸中心小學日本司令部以及公路上的敵軍輜重隊，又飛到縣縣，向敵軍轟下多量的炸彈，眼看着城內起火，敵軍

飛 轟炸的情形怎麼樣？

呂 我們從XX飛到歸德，讓飛機吃飽了油，上午十一時出發，飛到莊莊轟炸中心小學日本司令部以及公路上的敵軍輜重隊，又飛到縣縣，向敵軍轟下多量的炸彈，眼看着城內起火，敵軍

飛 轟炸的情形怎麼樣？

呂 我們從XX飛到歸德，讓飛機吃飽了油，上午十一時出發，飛到莊莊轟炸中心小學日本司令部以及公路上的敵軍輜重隊，又飛到縣縣，向敵軍轟下多量的炸彈，眼看着城內起火，敵軍

德 星 蔣  
川 渭 黃

◆◆◆ 士 壯 的 國 衛 着 養 休 院 庭 草 芳 ◆◆◆

◆◆◆ 敵 殺 空 凌 再 愈 速 希 烈 激 懷 壯 ◆◆◆

# 長

狼狽不堪，這才完成任務而返。

說到這裏，一位歐籍老太太的女看護來了，她和呂隊長便用英語談了些病情，然後把一支寒暑表塞進病人的嘴裏，於是我們的談話不能不暫告中斷。

## 四 鮮血染透了內衣

這時有機會端詳周圍的一切，屋子是靜靜的，籠罩在一股酒精和西藥的氣息中，日光從窗帘的空隙中射入。這裏離馬路不遠，所以市聲還有得傳進來。

看護老太太用着慈祥的臉，關切地望著病人，我們從她的眼中，可以看出這位西方的老婦人是如何地愛惜我們的勇士，崇拜我們的英雄。五分鐘後，我們的談話又繼續了。

呂 我們回來的時候，隊形更換了一下，我們飛在上層，「志航」大隊飛在下層。在將近歸德的禹城上空，果然不



(攝川渭) 活 生 院 病 長 隊 呂

黃

所料地遇到敵人的機羣了，敵人以逸待勞，用威虎的姿勢向我們撲來。敵人的隊形如何呢？

蔣

敵人是三個一羣，五個一隊，四面八方的襲來，我們最初情況很好，完全控制住下層的敵機，不料我們又發現上面有敵機，於是我們便陷於苦鬥的情況之下。

呂

敵機有多少？當時因為各自專心作戰，沒有方法曉得敵機的確數，但我們差不多每機都有兩架敵機包圍，因此估計敵機之數倍於我，大約有三四十架。然而我們竟打下牠六架，真是以少勝多，難得之至。

蔣

是的，我們那時人人已抱定和敵人「死拚」的決心，所以無論敵機如何多，我們也毫無恐懼，因此不久敵機便給我們打下六架。敵機的性非常良好，速度和我們的雙翼X-X驅逐機一樣快，而靈敏尤過之，這種機子是九七式新機，頭部尖長，大概是德國出品。我這時飛在萬尺的高空，被三架敵機所糾纏而不能擺脫。我認準一架敵機攻擊，却被另兩架敵機所乘，機槍的彈雨飛來，我覺得右手發麻，漸漸失去知覺，自知已中了彈，同時機上的油箱被敵機擊中漏油，當時想跳傘下降，心想敵人一定在空中密集掃射的，還不如用螺旋的方法下沉，因此便旋轉而下，直到降落至一千公尺時，回首敵機已去，而自己的血已經把內衣染透了。

苦，但沒有辦法，只得咬着牙忍痛沿鐵路轉飛回，等到降落時嘴也乾了，眼也昏了，立刻被送到醫院，止血救急！

說到這裏，呂隊長嘆了一口氣說：「到今天已經住院半個月以上了，只怕傷創不能早日復原，重返天空衛國禦侮！」我們使用話安慰他，使他不要焦急。

## 五 獻身空軍經過

呂隊長是廣西人，從小生長在南洋蘇門答臘，十多歲時返國，在上海就學於滬江，暨南等大學。二十一年回廣西，投身航校，獻身國家。航校畢業後，他又到日本去，進明野航空學校半年，所以他帶著着幽默說：「說不定這次戰爭中，我們和日本同學大家在天空中拚命廝打着呢！然而爲了國家，我們也顧不得同學不同學了，因爲他們現在是我們的敵人了啊！」

從日本返國，即任教官於廣西航校，二十四年一六事變後，任驅逐隊長，兩次率領X-X兩隊，奮勇殺敵，得個生平衛國保土之宿願。他的心中是十分高興的。

在這次戰役以前，他經過兩次空中大戰，一次是三月十八日在臨城上空，擊落敵機三架，我方全勝。一次在歸德上空，與敵機十四架激戰，結果擊落敵機六架，我方亦損失二架，但我們的戰十祇喪失了半數，其餘一半都生還了。而敵人即機毀人亡，無一得生。——那是三月二十四日的事情。

最後，我們談到了「中國的空軍」，呂隊長很愛讀本刊，病中無事，尤愛閱讀解圍，他並且允許等到痊愈後，爲我們的刊物寫稿，這是本刊同人所渴望着的。

那時很痛苦吧！受了傷最初不覺得，到那時才感覺痛

# 擊落橫須賀廿七號

一切的友誼與妥協詞句已不復使用，你們與我們之間無可異議的是互為敵人；可是你們此次之死，我站在人類同情心的立場上，確有無限惋惜！

這次，我從你們的身上檢查出若干文件和日記，知道你們自上海戰事開端到現在，連續的，冒險的，很自誇的，轟炸中國各個城市——如上海，南京，漢口，杭州，……甚至遙遠的中國內地，無辜與無抵抗的老百姓，一共受你們屠殺過二十一次。（這次還不算）你們對中國人民二十一次的屠殺與燬滅的結果，我沒法知道與統計。不過，從數字上看起來，一定有不少人被慘殺和毒害！然而，你們殘忍與橫暴的手段雖如此，炸彈的威力又如何，中國人民的臉上，却未曾有懼容，胆子裏未曾寒慄！反之，你們的手段越殘忍，越凶猛，倒叫中國人民愈覺悟，愈團結，愈不顧生命的衝上前線去，這不是吹牛，事實上確是如此。

四月二十六日那一天的下午，在孝感的上空，你們是第二十二次的殘殺！

你們是單機出動，經過中國許多城市與村落，還跨過中國一條大江與無數河山，綠悠悠的青草與萬物，蓬勃地生長着，你們該見到了這就表示中國的民氣普遍地，近乎瘋狂地，為擁護祖國生存而戰！你們該有所認識，不能由黔武的軍閥們驅使着無意義的到死亡的途徑上去！

根據軍事上判斷，和我個人的推測，你們這次單機出動，是作長途偵察，為甚又帶幾個炸彈來？炸彈帶來了，這樣的情形與你們是很有趣，但機場上的無數飛機，與你們究竟炸倒



擊落之機之殘骸

那一架？

南京上空，我們會單機炸燬你們的飛機若干，這是我們的敏捷與投彈的技術，你們也想不到這一套，弄得非驢非馬，那不是可笑嗎？要之，你們不要誇大，地面上任你們炸而不中，反為被我們一擊而下。這個，的確是教訓你們要多多留心。

當你們和我們遭遇的時候，你們是得意揚揚地達到你們的任務，以為第二十二次的凱旋，一定是在把握着，誰料還有你們的對手在奮恨，在痛切！我會告訴你們：我要向你們攻擊，且一定要擊落。我想你們一定會知道，因為你們已經答覆我，用子彈的聲響，不不不：

……叫我不要這樣幹，那有這麼容易？你們的機槍雖向我密集掃射，以圖最後掙扎，怎難抵擋得住我的迅速機動與準確射擊！

一個俯衝與發射，前後不到十秒鐘，眼見你們着火焚燒我才罷休，你們雖拚命掙扎與逃避，爭奈時間無由何！

我的發動機部份，雖曾吃了你們一粒子彈，但稍為修理，又可上陣，這又何妨？

你們所駕的機——重轟炸機——冒火了，一剎那間，機體，機翼，發動機，兩個方向舵，頓時分燬，各個飄飄下墜，機身火光熊熊，猶如火龍一樣。我曾默祝你們能安然下降，因我所要的是那「太陽標誌」不是你們的生命，







莊文晏

洛陽、這古老的帝都，才我的記憶裏永遠是活躍與明朗的。那不清是去歲秋末的那一天，我們的隊伍到了洛陽，在復旦中學裏歇息了下來。正當我們忙着籌劃演劇的時候，門房遞進了兩張名片，我一時記不起，來訪者是誰了，但爲了來訪者是空軍的原故，所以立刻便停止了工作請他們進來。

### 悼念韓晏二勇士

王瑩

都十分欣喜，正當我們無厭的談問着許多話時，遠遠地一架飛機在廣大的草場上旋動着，『這是韓師愈，他出發了。』一位空軍告訴我們，我竭盡全力地朝着那漸漸升起的飛機跑，但，怎能追得上呢。我們全體都高仰着頭，揮着我們的手，可是我們敬愛的勇士是無從知道的，而且永遠不能知道了。這是一個永遠不能彌補的辛酸啊！

就在那一刻，我們認識了另一位更年青的勇士晏文莊。他也是「八一四」在上海炸出雲艦的，當他飛回南京時，他的飛機的翅翼上中了很多子彈，他告訴我們說：『敵機來了，來一架我打一架，來一架我追一架！』勇敢堅決顯露在他的眉目間。『我們第一次奉命炸敵艦時，是多麼激動啊！這是我們每個航空員多年的志願。』說這兩句話時，他

高而雄偉的體格，穿着可愛的皮軍服，那種卓越而英武的姿態，使我們頓然覺着我們的國家是呈現着一種偉大的新的力量。當他們坐在長木凳上時，他開始自我介紹了：我是韓師愈，洪深先生在暨南教課時，我在那邊讀書的。』他那樣稚氣的微笑着。

『啊，密斯王，我們在一塊同過半年課的呀！』當我我實有點責怪我自己，怎麼在暨南時沒有和他熟識呢。他是坦率的，熱情的。他向我們敘述着，『八一四』那天飛機在：海轟炸出雲艦，怎樣爲了保衛着我們祖國的天空，和日寇死力戰鬥，『唉，當我在虹口一帶轟炸敵人軍事設備時，我真不敢睜眼睛，那裏我最熟識，我知道一定有我自己的同胞也許會被難的。』他語音裏充滿了熱情，『在廣

那樣稚氣地握着拳，天真無邪地笑着。他祇有九歲，可是在他的額上，却常常地磨着一道果敢的皺紋。當我們在新生社休息時，他忽然地不見了，過一會他跑得很氣急似地進來了，兩手捧着一個黃得可愛的大金瓜；這是他喜愛的東西，他拿來送給我們——直到現在雖然金瓜沒有光澤褪色了，我們團體把他當作隊旗似地珍惜着，這是敬愛的給勇士留我們唯一的紀念品了——就在那一天，他也要出發到前線，我們看他一切都準備好了，熱烈地和他握手，祝他勝利歸來。陪伴他走過一條小道時，他急走起來，我們追上去向他要一張照片，他把軍帽拿下來時，幾張照片驕然地落在地下，我們拾起來，笑他孩子似地沒有收檢，一張小照片後面寫着：小弟弟，小妹妹，這是他寄給他所愛的弟妹們的。

德機場，有一次，敵人的炸彈離我和我底飛機祇有十幾步，我的身子中震動和炸彈的爆發成正比。』他說着，嚴謹地。『這一次我們與他們拼到底，我們是有辦法的。』所有的人都默聽着他洪亮而莊嚴的敘述，那純真而偉大的感情，把我們感動了。

第二天他送來了很多食品給我們，這些都是戴英勇空軍的百姓們慰勞他們的。他的片子上寫着『你們真辛苦了！』一瞬間我們在國民戲院演戲，演第四個劇目『逃難到洛陽』劇情發展到夾在觀衆中的演員大聲叫囂時，他和幾位青年空軍同伴，立刻走到叫囂者的身旁，制止他再叫囂，當他後來明白時，他方和他的同伴們笑着繼續着看戲。

第三天的中午，我們聽了幾位空軍的邀約，到航空總站去參觀；是一個美麗的秋末的中午，大家

我們不久就離了洛陽，那些英武而敬愛的影子，因了離別更漸漸地在回憶中濃厚了起來，沒有一刻我們不在繫念着，祝禱着他們的健康。在十月的帶有寒意的冬風吹拂中，從一個友人口中得知了韓晏二勇士壯烈犧牲的噩耗，我們沒有話說，沉默着，在沉默中覺着心臟在強烈地疼痛。晏勇士在雙十節作戰歸來時，還寄了一封信來，可是我們却沒有機會作覆了。

最敬愛的勇士們啊，你們偉大的未盡的志願，祖國洗刷不清的恥辱與仇恨，都已到了報復的時候了。光明，勝利，離開我們不遠了。當祖國的旗幟大作着千萬同胞的吼聲，響徹了整個東方時，你們大仁大勇的英靈在青朗的天空上會默默地含笑的吧！

一九三八年，五月，九。



神

鷹

東

征

瑣

話

豐子愷

投我以炸彈，

報之以傳單。匪報也，永以為報也。

五月十九日午夜，中國神鷹精銳飛機一隊由徐煥九隊長率領，東征日本，於熊本，久留米，福岡等處發散傳單百萬份，安然飛返。傳單文略謂：「爾再不訓，則百萬傳單，將一變而為千噸炸彈，爾其戒之。」

二十日下午一時許，我聽見人說，中國的空軍帶赴日本的不是傳單而是炸彈。其中一個人說：「我們應該去投炸彈。他們在我們國，投了無數炸彈，殺了無數人民，我們應該去報復一下。況且，對怎麼殘暴的敵人，還要用傳單講甚麼呢？」到了下午四點鐘，號外出了。大家才知道確是去投傳單。然而在人羣中同時聽到怨聲。他們咕噥地說：「爲甚麼去投炸彈呢？太客氣了……」這些話引起了我的一些感想。

中國空軍此次東征，態度至極堂皇，使命至極神聖。足爲世間文明大國的表式，足爲世間野蠻侵略者的警誡。蓋日本向中國人亂投彈，其害並無傷害炸中國，却在那裏炸燬日本自己的國家命根。因中國投在日本地方的傳單，看似一張紙，其實每一份是一個重磅炸彈的種子。這些種子將在日本人的心裏發生長而爆發出來，炸燬日本軍閥的命根。這些種子還要散播在全世界的人心中，長出無數的重磅炸彈來，炸燬世界上一切暴徒的命根，而促成和平幸福的大同世界。

孟子說：「以力服人者，非心服也，力不贖也。以德服人者，中心悅而誠服也，如七十之服孔子也。」這幾句話說明着一個千古不易的定理：即道德勝於暴力，理勝於強權。近視眼的人，只看見目前世界上的弱肉強食的事實。就以爲要在世間立國，只有擴張軍備，與世間的暴徒爭一日之長，其實這是捨本逐末的淺見的自殺政策。甲國造飛機一千架。乙國造二千架來制勝他，丙國又造三千架來制勝他，丁國又造四千架來制勝他……這樣下去，窮兵黷武，沒有底止，和平之神愈走愈遠，世界終於變成了修羅場，人間地獄，人類的末日，就來到了。所以武力只能暫時用以制暴，決不能作爲立國治世的基本。現在暴日侵犯我國，殘殺人民。我們必須用燄火去抗戰。但這是非以毒攻毒。仿

佛人體受病菌侵害，必須劇藥，以殺病菌。但等到病菌殺盡，體服健的時候，我們決不再服劇藥，而需要營養豐富的粥飯了。這劇藥好比抗戰，粥飯好比人道，公理，正義，禮樂。我們是不得已而抗戰，不是要用武力來向暴寇爭長。他們在我們國內投了無數炸彈，殺了無數人民，這是他們的違犯國際公法，他們的背教人道，他們的自殺政策。倘使我們的空軍也帶了炸彈去炸殺日本的人民，我們也就犯法律，傷道德，而我們的神聖抗戰就變成「以暴易暴」了。上所引孟子的話，沒有引完，其下文又說：「詩云：自東自西，自南自北，無思不服。此之謂也。」因爲以德服人，人皆心悅誠服。所以治國平天下，非常容易。古代商湯的王天下，便是一個實例。孟子寫湯的以德服人，說「東面而征，西夷怨，南面而征，北狄怨。曰：『奚我后，其來蘇。』」又說：「民望之，若大旱之望雲霓也。」蓋世人愛和平者多，好殺人者少。若有好和平的人出來征伐，世間一定到處響應，到處盼望他的來征。正如孟子所說：「今夫天下之人，未有嗜殺人者也。如有不嗜殺人者，則天下民皆引領而望之矣。」所以此次中國空軍東征，不投炸彈而投傳單，正是向日本人民宣揚我們的仁政，向日本人民表明我們的不嗜殺人。拾着我們的傳單的日本人民，這幾天一定在心中叫：「奚我后，其來蘇」。不過他們被日本軍閥所強制，不敢出聲而已。我們這一類的仁政將來積多起來，一定可以使日本人民一心悅誠服，如七十之服孔子。那時他們自會起來打倒他們的軍閥，不勞我們兵卒。有人怨我們的空軍不用炸彈去報復，是淺慮之言。其實不用炸彈而用傳單，是更大的報復！

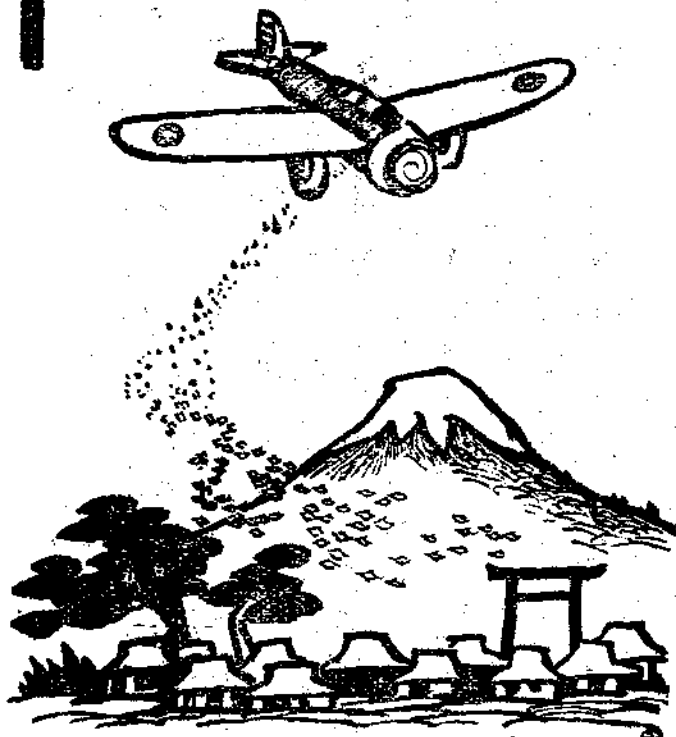
俗語有句話：「輕句還重句，先打沒道理。」一般民眾中，頗有信奉這句話的。在他們想來：日本人到我國來投炸彈，我們也到日本去投炸彈；是天經地義。但這也是淺慮之言。因爲日本侵略中國，不像阿二打阿大這麼簡單。阿二與阿大是一人對一人，日本與中國却是一國對一國。一國之中，人數很多，良莠不齊，我們不能拿一小部分來代表全體侵略阿比西尼亞的是意大利人，但仁慈隱惻的愛的教育的著者也是意大利人。同理侵略中國的是日本人，但同情於中國而反對侵略的日本人，亦正不少。最近日本國內常有因反戰而被捕的，

日本軍隊裏常有反戰而自殺的，日本兵士常有反侵略而向中國投誠的，日本俘虜的供詞，多數是被迫從軍，不願參加侵略戰的——這些事實在近來的雜誌上，時時可以看到。可見侵略中國的是少數的日本人。大多數的日本人無害於中國或同情於中國的。倘根據「輕句還重句，先打後道理」的俗語，而用炸彈去炸殺東京，大坂的平民，則又是俗語所謂「吃了對門，謝隔壁」了。

孫中山先生的三民主義，處處教人以促進「世界大同」為最後目的。胸襟博大，至可欽佩。在軍閥窮兵黷武的今日，我們尤須勵行這主義，聯合世界上的善良分子來打倒惡劣分子，為世界人類保留生機。原來人類不可以一概用國家來分羣。意大利有惡人，也有好人；德國有惡人，也有好人，日本有惡人，也有好人。全世界各國愛好和平的善良的勞苦大眾，不論何種族，不論何國籍，都是同氣連志的好朋友。我們的抗戰所要討滅的，是日本的軍閥，不是日本老百姓。所以我們的空軍東征，不投炸彈而投傳單，一本於孫中山先生的仁慈博大的精神，誠為大中華軍人的表式！英國的新聞紀事報評論中國空軍東征，說「傳單力量強於炸彈」。因為這可以喚醒日本人民起來推翻軍閥。又說：在日本，凡不利于政府及其侵略政策的新聞，一概禁止報紙揭載。因此日本人完全受政府欺騙，

不明戰事的真相。若中國空軍能常常東征，把所有的日本軍閥窮兵黷武欺騙民衆的新聞用傳單自空中擲下，則日本國內將起大亂，日本政府軍閥的技術也就窮了。總之，我們不用炸彈去殺害無辜的日本民衆，正是「仁政」的一端。換言之，就是促進「世

百萬傳單  
乃百萬  
重砲炸彈  
三種子  
播至富士山  
下的肥土中  
即將發芽  
生長  
支那炸彈  
炸毀  
日本軍閥  
的命根  
廿七年五月  
二十日  
空軍東征  
宣傳部



界大同」的動機。孟子曰：「三代之得天下也以仁，其失天下也，以不仁。國之所以興廢存亡者亦然」。又曰：「仁者無敵」。我們以「仁」存心，則最後勝利必屬於我。

所以我聞知中國空軍東征的消息，即在心中，改作了一首詩經：投我以炸彈，報之以傳單。匪報也，永以為教也。

「皇軍」的醜態  
「擊落敵機師身上的『靈符』」

十二天山彈丸除歌

軍人！武士啊！  
你們這一次爲了報効國家，  
遠征到外國去。  
當你們出發的時候，  
一定要求得武運之神的保護！  
請求十二尊天，

十二天山彈丸除歌  
（送行曲）  
櫻井伊十郎作

軍人！武士啊！  
你們這一次爲了報効國家，  
遠征到外國去。  
當你們出發的時候，  
一定要求得武運之神的保護！  
請求十二尊天，

十二天山避彈歌  
櫻井伊十郎作  
（送行曲）

# 從××航空工廠歸來

惠之

那是一個雨天的下午，真的，「毛毛雨下個不停」我們的衣服都給打濕了；但，這并不能阻止我們前進的勇氣，也不能減低我們去參觀的熱情。不，我們反而跑得快快的，放大了步伐，每個人拖了一雙沉重的「泥腳」，冒着絲絲的雨點前進，前進，一直跑到了××廠的大門口，我們每個人都有喘不過氣來的樣子。

走進了××廠，來接待我們的，是廠政治指導員的夏同志，他是記者一個好朋友，非常客氣的拉住我的手便問，「這樣雨天，你果真來了」。「可不是嗎？雨是怪討厭的」；我回答說，「但已經約定了日期，怎能不來？新生活的訓練，你我是應該實行的哪」。夏指導員一面點頭稱是不已，一面引我們到會客室，并忙着遞煙送茶。

我們坐在會客室沙發上，實如置身天堂，大家一連串喘氣，至此始平下來。室的四壁張掛了好多塊黑板，黑板的上面，橫寫着一行行細密的中西文字，可以看出在廠內的飛機的牌號，種類，數量，以及進出廠的日期。因為我對此道實在是個外行，所以看了半響，仍舊有些莫明其妙，「這便是××廠自造的各種飛機嗎」？我就以此做個引子，開始了我們的訪問。

「不，這都是送來修理的」。

「難道我們到現在還不能自造麼」？同去的，黃很迫急的搶上便是這末一句。

「關於這，我只能告訴你們一點××廠的情形。」夏指導員却不慌不忙的說了下去，「我們廠大都是負的修理的責任。但以我們廠的機械士的技術和經驗來講，我們的各級官佐和機械士的協調融洽

來講，只要有原料，有工具，我們自己製造飛機，并不是一件不可能的事」。

「是呀！西班牙在戰爭前，不是也不能自造飛機的嗎？可是由於戰爭實際的需要，現在它竟也創辦飛機工廠，自造了許多飛機。所以我們要自己製造飛機，因為我們要以飛機對飛機，以轟炸還轟炸，才能擊敗我們的敵人！又一同去的李，發了一頓大議論，叫我們記取西班牙的教訓。

「西班牙能够，為什麼我們不能夠？我們希望，這個責任，就讓××廠來負起吧！」室內空氣突然緊張了，我們大家都張大了眼珠，注視着夏指導員一個人，直等待他的回話。

「承各位的好意，把這個重大的擔子要我們廠來肩負，我們爲了國家，爲了戰，是義不容辭，我們一定要努力做到！」夏指導員竟不負所望的一口承諾了。

一陣鼓掌聲，一陣歡笑聲。

「我還可告訴各位一件愉快的事」夏指導員隨即轉了口吻，我們的廠上自官佐，機械士，下至藝徒，是無一不爲國家和抗戰盡了他們最大的貢獻。

比方最近我們舉行的一次慰勞傷兵募捐運動，在三天的短期間，共捐了三百七十二元五角。其中官佐（四十餘員）捐了八十三元一角；機械士（二百餘名）捐了二百四十八元；藝徒（四十名）捐了十七元四角；甚至外籍幾個技師，也捐了二十四元。

「偉大的收穫！這確已實行了有力者不僅出力，有力者還要出錢的原則；但這才愧死了一般有錢而不肯出錢的大好老哩！」黃又代做了一個結論。

賜給你們避彈的靈符，把他掛在腰裏！

× × ×

中國那方面，有的機械化的武器，技術精良的空軍，還有那兇猛的砲彈，會像雨點一樣的落下，該是多麼的可怕啊！但是；

你們如果把避彈的靈符帶着，那就會飛雲起霧，槍彈一定射不到身邊。可貴啊！

真是令人不可思議。咳！

難得啊！難得啊！你們得到了拿天的神光保佑，一定會旋凱歸來。

× × ×

更有一事要告訴大家，地元，秋山，白石，湯本諸大師，到現在還是香火不絕。每年正月初六那一天，是掃山開光的吉日，誠心修養的人，

會天定會給以保佑。我們每一次出兵都得去禱告，中日，日俄，與歐戰，

還有西比利亞的遠征，和最近的東北事變，這歷次從軍的人們，

千萬人的當中，遭遇到槍彈的人幾於沒有，這；

應該相信是拿天的恩惠，誠然是希奇的事，難得的神靈之光。





！人敵打去再，好修槍機人敵把

「那末，機械士的生活怎樣呢？我也把話頭插到了這一方面來。」

「我們的廠機械士，每天八小時的工作，經常都很努力。如果在特殊的場合，則加夜班，但夜工還是照日晝的比例照數給值的。星期日是上下午分班輪流的休息，以保持他們日常所必要的健康。」

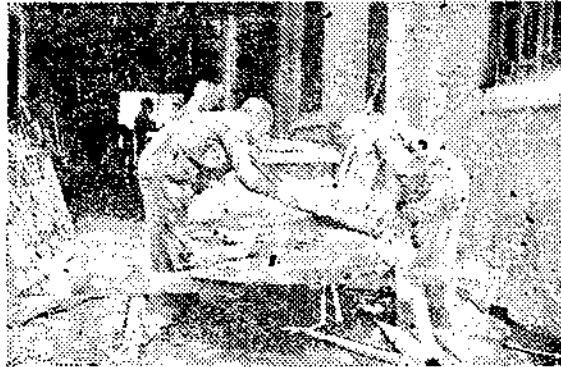
「對的，工作八小時，因為愈健康，愈能工作，且愈工作的有成績，還是一定的道理。」

「我們以前的修造力平均很低，現在則已較前大大的增強，每月可出機XXX架，也就證明了這個道理。」

「他們的文化享受呢？」

我們已有了五個大的圖書館，說起來，那是很簡便的佈置，僅把幾種

空軍機械士應讀的書報，用紅繩穿著掛在壁上，隨他們自由的閱讀。但因我們爲這兒文盲已極少了，尚不到十分之一，所以幾種書報，都是有人看了不忍丟手的。此次，我們又準備辦個俱樂部，吃的，玩的，讀的，色色齊全，都想收些，專供他們工作之暇的正當娛樂用，以調養他們的心性



翼機破面一理修在們他

。可是我們能力有限，盼望各位多幫忙。」

「說那裏話，幫忙是應該的。多做文化工作，也是目前所需要的。文化八小時，更是很合理的。」

我們一問一答很起勁的在談着機械士的日常生活。

窗外的雨，仍然下個不停。同來的李，黃，已坐的不耐煩了起來，要

求去看看機械士的工作實際情形。

「好，我們同去」，夏指導員站起來帶着我們就走。

誰也不管雨的大小，誰也想看看飛機的原型。我們跟着夏指導員的後而走，一擦一擦的幾雙腳在濕的沙土上，彷彿一二一的在雨地行軍，整齊，嚴肅，挺有精神的。

那是一排一字形的工作房，分着木工，鐵工，漆工，鉗工，縫工……各按着工作的性質，各在自己工作房裏，拿了錘，鋸，鏢，鉗，針，



計設的翼機的大

分工合作的忙着不休。他們都穿上工作的衣帽，很清潔，有秩序。我們走到了他們的身旁，他們還是工作，不停的工作，好像不知道我們在他們身邊的樣子。每間工作房的地面上，也不顯礙，他們不肯隨便棄掉一根釘，

一個齒輪，一塊鐵片，一點原料。

所有機頭，機身，機尾，機翼，和飛機上的機關槍，我們都看了一個飽。有的是拆散了不全的機段，有的是合攏了起來的新飛機。看了不禁令我們對這般努力工作的機械士們，致革命的敬禮。因為機械士是經常的在面上流汗，他們多流一滴汗，天空中的戰鬥員便可少流一些血。流汗和流血是相等的重要啊！

我們因爲他們都在埋頭工作，不願意來多話打亂了他們的心緒。看完後就告別了夏指導員。

「勞苦的航空機械士是偉大的，XXX廠的工作是偉大的」。我們每個人在歸途上，都還是這般默頌着。

八月二十四日



。上總來電用須必條鋼和片鐵的小個一個一

(各片黃渭川攝)

# 告投考航校失敗的青年

書聲

## ▲並向張××作正確的解答▼

每所航空學校新生考試揭曉以後，總難免有不少失敗的青年在苦悶的氛圍中打圈，尤其是在這爭取民族生存的現在，空軍確是有決定戰局的威權。當投考者發覺榜上無名的時候，就像遭到了無上的侮辱一樣，甚至於懷疑政府是在跟青年們開玩笑，或是航空警官的嚴厲檢査是有什麼作用。有的竟吹毛求疵的指摘出些無關緊要的事務為政府失策，這些都由於一時感情的衝動，不肯用理智去判斷一下所造成的通病，日前收到的一封信投考航空失敗者的來信。就是犯了這個錯誤。

不錯，這種衝動是有相當的原動力：有些是戰區的學生嘗盡了國亡家破的苦痛，熱血沸騰着，想找到最有力的方法來打擊敵人；即是非戰區的青年，也被漫天戰火燃起了為國復仇的烈燄想來一個報復，抱這種如火如荼的熱情來投考航校，一旦當頭潑了一盆冷水，能不激起一個強烈的反應麼？但是一個腦筋清楚的人，還是不怨天尤人的。

照信上看來，那位同學不但感情成份太重，而且不肯稍加考慮，完全站在主觀的場合說話，這一點或者他自己也承認，不過他竟認招考飛行生為戲弄青年，這實在是一個嚴重的過失，大有加以糾正的必要。

照他的說法：如果國家是以招考飛行生來戲弄青年的話，那麼事實告訴我們，過去已有不少的青年被錄取了，而且有的已經作出了轟轟烈烈的事業。再說，國家又何苦費去了大量的人力財力來作弄青年們呢？至理昭然，不待強辯的。就是每次招生，簡章上也從沒有名額的限制，顯然這是國家熱烈的希望着大量的青年考入航校，來創造健全的空軍，鐵的國防。至於檢驗體格的標準太高，這實在有不得已的苦衷，因為身體上的一點缺陷便是飛行失敗的基點。所以政府不得不抱寧缺勿濫的主張，定了這取捨的標準，這一點我們應當了解的。

國家既定了這樣一個標準，航空警官當然要按着執行的，假使他馬馬虎虎的檢查一下，使不合格的學生通過去，這不但他們的責任問題，實在也虧了國家，害了學生。因為如果一個學生的血壓太高，或肺部及心臟不健全，那他

根本就飛不到高空，或作劇烈動作，隨你絕頂聰明的人，那有什麼用呢？再目力的近視或遠視，聽力的不好，平衡感不好，以及肌肉的不靈活等，這都足以消滅了你飛行的慾望。因為目力的不好，目測當然是不正確的，這對起落就成問題，那還談得上其他麼？平衡感不好，使你在空中連飛行的狀態都不清楚，那還談什麼技術？聽力差過，不能分明馬達的聲音，肌肉不靈活，不能將飛機運用自如，這算是一個飛行人員麼？所以即使容你進了學校，那終久要被淘汰的。這在政府方面，物質上是白費了幾萬元的代價，精神上是空對你期望了一回，就是你自己也空費了一個長期的時間，不能有所致用。我想不但政府是不願意這樣，即學生本人也不情願作無代價的犧牲吧？

至於說：複檢身體，好像不大合理，且有損於學生。這一點也實在是萬不得已的，因為不願意將一個有為的青年拒出航空之門，所以不能不十分慎重的再來檢查，這不但不是體格，即是對飛行考試也是一而再，再而三的試驗，絕不能一試拉倒，除非是實在對你有把握。這不是我言過其實，而是實際的情形。如果小相信，不妨探問探問，你們在航校的朋友，那一個可以水落石出了。但是說到，血中有毒無毒？這都是醫學問題，我們不談。但是你說一個醫生來騙你一點血？我實在不敢信。

再關於那些放大瞳孔後的衛生為什麼不告訴你哩！這人概是因爲這一個普通衛生常識，一個中學生應當知道的，而況且在你放大後那根本就不便看呢？

總之：對招考飛行學生的一切處理，並非過苛苛求，實是都含有重要意義的，如果我們明白了這一點就不難了解政府的一片苦心，認識了那些都是對一個健全飛行人員的最低要求。並沒過分，更非有什麼作用！

可是失敗以後究竟應當怎樣呢？這或者有人要問的，那麼我可以分兩點來說：

1. 失敗的原因是有法彌補的如：眼的角度，血壓的高低，心臟肺部的不健全，這有的可以練習，有的可以休養，若是抓住第一次的缺點肯耐心理練而

來東山再起，這似乎比第一次還要更有把握。

2. 如果真不能彌補，那也不妨另走他途，因為救國之途不止於此。

總而言之，一個人無論經過幾次失敗，絕對不能灰心，因為波狀的人生，才是鑄造英雄的熔爐，一帆風順的人是不會有多大成功的。一個人能受得起挫折，才表示他有鐵的毅力，毅力才是成功的要素。

最後，希望這封信的青年——他不失是個好青年的跟君，以及所有失敗的青年，繼續努力。看！空軍的大門是永遠是為我們開着呢！

茲附張君原函於後：

「編者先生：

我不能不這樣地冒昧，因為關係重大得不可思議，請先生費了幾分鐘的時間，聽我關於投考航校的報告：

當今年最後一次大雪的幾天中，正是我每天都往漢口總商會去檢查體格的時候，那時我非常地憔悴，同時覺得非常的自慰，我眼見得幾十位抱苦熱情投考航空的勇敢青年，一個個費氣唾頭的從實驗室裏出來，不是這樣就是那樣不好，一切都很難合飛機員的標準。

而竟被我直闖過每一部檢查的難關，我這記得，當醫官檢查到血壓，肺部，瞳孔……時，幾十位投考當中，祇存了一個兒所謂「個別的檢查」了，得着去協和醫院驗血的證書，也僅是我一個兒了，我這裏我必需要問的，就是當我被醫官放大瞳孔後，為什麼醫官他不告訴我關於青報不能閱，怕白雪的照耀不要多出門呢？又為什麼不告我，必要我可帶一副黑的蔽光鏡呢？更為什麼不等我瞳孔恢復，就隨即叫我去協和驗血呢？這些是誰的責任？種種是不是保護到投考者的身體衛生？見貴刊第六期盧登瀛先生所寫的「怎樣預備做飛行生」的文章後之感言。

驗血第一次回答我說：「不大清楚，再去驗一下。」的確：我是處於流離失所無家可歸拋親別兄弟由江蘇丹陽逃來漢的青年，要想錄取航校，是非去不足以勝的，在這裏驗血一項本不應該抽去十CC的血量，更使我疑問驗血是否可以一次二次三次……？血是人生最精壯最寶貴的結晶，不輕易不負責的亂抽，像河等間接喪失民族元氣的事實，先生任認為如何？

驗血第一次回答我說：「有毒，下次再來」。當我聽到這話，等於送一條死路給我走一樣，這些留着不談，就是說出來也沒有人同情。我只問我的毒係是什麼毒，可否醫治得了？再者假使抽去二十CC血，醫生需二十C

CC血的結果，「有毒」算一筆勾消，請問，這是招考航空人員嗎？先生又

感想怎樣？

我寫這些，負責任的，下期航空軍官招考，我過去嘗試，因為我沒有毒。我是江蘇丹陽縣人，今年二〇，畢業上海江西高級職業學校後考入大同大學商學院，現在我服務於軍官訓練團。這次投考航校我是第84號。

最後請 先生原諒我的草率不堪言多不通的文和字。並請多多的指教，有不對的地方，更請改正：賜教處：武昌大察院巷六號張梅輝轉，恕我不告訴我們的團址。敬祝

張××敬上四月十九日



### 航空會政治部

### 「五九」化裝宣

### 傳大遊行之形

### 形色色：

1. 歌詠隊隊員
  2. 化裝車
  3. 游行隊行經中山路之情形
  4. 大行列行抵民生路羣衆高呼口號時之熱烈情形
- 渭川攝——

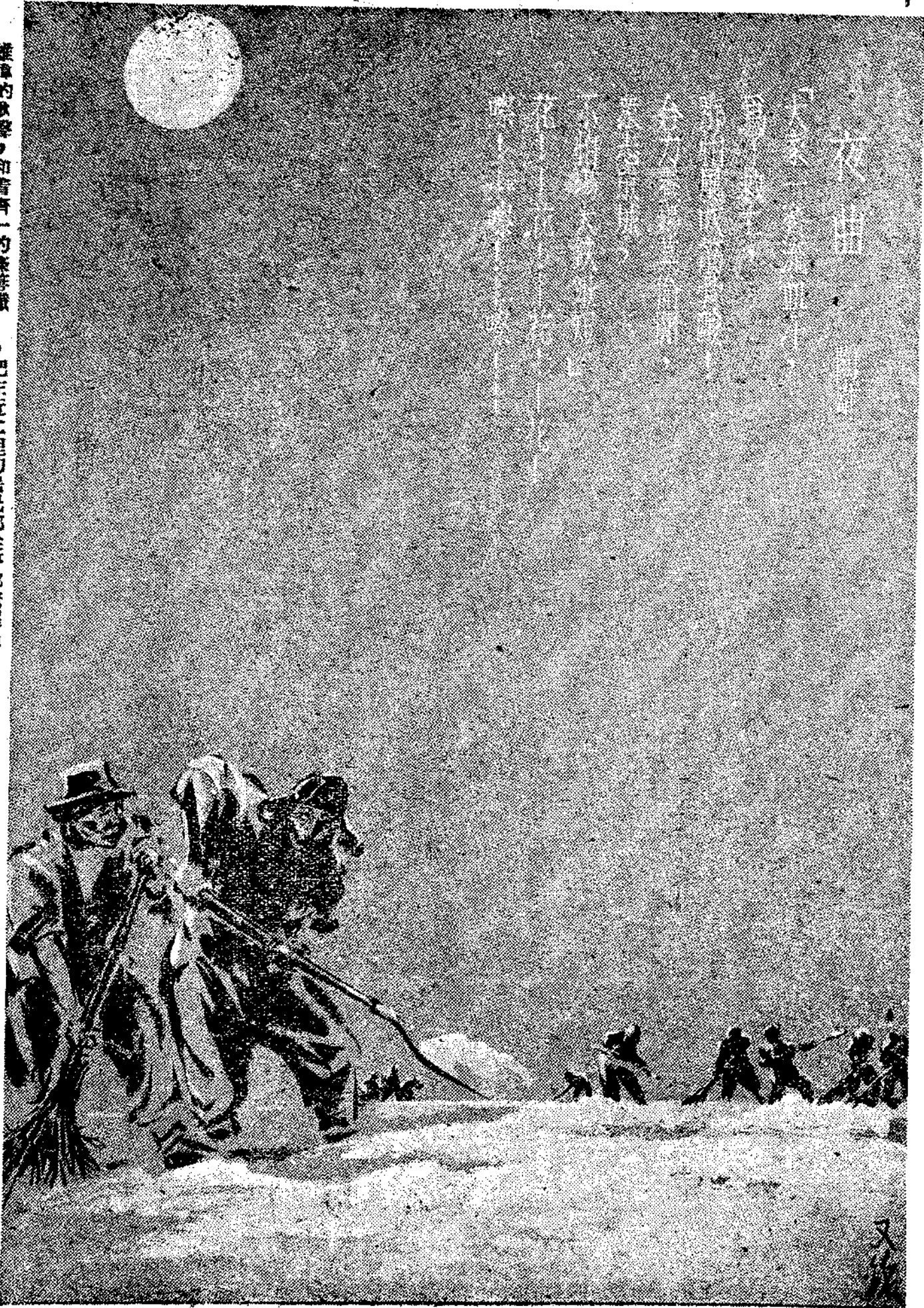


雄偉的歌聲，和着齊一的操帶鐵  
鍬劃過地面的音響，打破月夜的靜謐

，把左近二里的居民都從夢鄉驚醒過  
來了。

「飛機場加趕夜工呢！」說完馬  
上又回入睡鄉。

「會不會有什麼意外發生了？」  
另一個跳下床來，披衣走到窗口了。





看，見無動靜，就又回床安歇了。  
 可是，總站飛機場上七百五十個養場隊兵這一夜却沒有安歇的幸福了。從晚間九點鐘大雪停止，他們全體整隊出動開始清除積雪時起到現在，他們已經在場上逗留了整整四個小時。然而他們已完成的工作可還沒有達到全部的二分之一呢。

雪後例有的驟風把天空壓積的沉雲逐塊地掃盡，隨即推出了 整明月。可是那風神翼翅掠掠所及，地下辛想工作着的人們却遇到了極大的困難：經過許多選手脚好容易運送到角隅裏的每塊只一陣旋風就又被吹回來，且打得人一頭一臉，令人頓起一種刺刺的感覺。

「日媽這活幹不下去！」  
 練號小老頭的王順把條帶一切，心不幹了。  
 「嘿，你別我們大家玩笑呵，我入他個隔！」

位次排在王順後面的山東倭子李射吼了起來。正和一架機帶中的一個齒輪一樣，他的任務是接過他後面也胡塗掃過的雪堆，一秒鐘也不忘忽地移交給小老頭。這一行五十人組成的機體，無論那一個齒輪發生了一點故障，他整個的運行就得停頓了。  
 只三秒鐘，王順面前舉起了一個尺多高的大雪堆。他後面那些急功好勝天真得可愛的兵伙們，看見左右各

個行列都仍然極其順利地進行着，心裏異常焦灼，就毫無忍耐地叫罵咆哮起來。

「幹嗎幹嗎？有什麼事找我，吵哪門子的？」頭髮白得跟雪一樣的王班長趕了過來，喘吁吁地問。  
 「小老頭又歇工，你瞧這一大堆！」李魁指着那雪堆說。

「日媽哪回這兒子才要歇工，他們不要我，班長給我調到那邊去幹鐵活罷。」小老頭皺眉頭說，那副面孔真是一句苦話。

「鐵活你幹得了？你膀子還要甩斷了呢！得，我幫幫你的忙，咱們一人一條，怎麼着？」於是糾紛解決。工作又照常順利地進行了。

被打斷了歌聲又重續起來：  
 「大家一齊流血汗，  
 爲了救亡，  
 那怕風吹筋骨酸！」

一片肅和熱烈的氛圍籠罩了天地，夜風的蕭殺，和月光的峭寒都爲之放膽了。

「班長你看，大正月只穿一件夾衣。渾身還都濕透了。日媽這苦老子沒吃過！」經過班長替他減輕勞作，小老頭有了活氣，話語也不覺增多起來。

「這年頭誰都應該吃苦。」  
 「其實我也不怕吃苦。可是大九

天的叫人幹一夜活，喝一夜北風，總不大原道。」

「厚道？幹夜活不只是我們呀。你瞧瞧人家！」

曹班長把手往西北角一指。那邊已掃清積雪的場坪上，一順列着。架飛機，每架機翼下面都有幾個穿着飛行衣和皮大衣們人在 穩裏面打盹。

「嘿，真是了不得，俺中國的飛機師上天打鬼子，下地來還沒有好睡，倒底還是俺中國種子！」倭子李魁把手在大腿上拍了下，豎起大拇指來說：「我們看見了，還不賞命嗎？」

「倭子，你能說會講，可是你看，你面前的雪已經堆成了山。小老頭得到恢復的機會，一點不放鬆，立刻射來了一箭。

李魁祇嘿嘿一笑，一句反咬的話不講，幾條帶就把面前積雪打掃乾淨。

二小時後，當月亮慢慢移到西天的時候，飛機場上忽然出現了一乘板車。車上載着三隻五尺口徑的大鐵鍋。濃重的熱氣從鍋裏冒出來，遇到疾風的撲擊，立刻慌張地分散開，掩蔽到車身背後，屢屢地拖曳着，活像一條什麼獸類的白尾巴。

「總站給我們送粥來了！」  
 一聲呼嘯，不待命令，幾百個養場隊兵就都扔掉各自的傢伙從褲帶上解下那飲茶用的搪瓷杯子來，向着板

車所走的路狂奔去。

一杯一杯把粥了吞下來，馬里希里呼嚕地倒在肚裏，只一會，三大鍋的粥就都吞了。這時，每個班長領受了隊長的命令，分頭告訴各自的伙伴，每人都可以有 小時的休息，回棚裏去辦必要的私事。

三分之二的人伏立，散開了。  
 「來回二里多路，把那個願意去的。」

倭子從懷裏掏出 支旱烟袋，就地在雪跡還斑斑駁駁遺留着的場坪上坐了下來。

「抽旱烟，養神仙。」說着，曹班長也在他身旁坐下。  
 幾個老搭檔仍舊聚集 了一起，崔葫蘆仰首看了看天，點了咂嘴地說：

「明，準是個好。幸虧今天一夜把飛機場掃乾淨，要不，明天警報來了可真抓瞎。」

「嘿，據我看明天可還準得接着下：單日雙雪麼。今兒這一夜的力量就算白費。」小老頭說。

「媽的你最好是一輩子仔哈都不做！明天下雪，現在晴天，日本飛機也許馬上就來。」倭子說。

「你的跟我打賭？」  
 「賭就賭，你說賭啥？」  
 「賭腦袋！」小老頭神氣活潑地說，他看透日本飛機絕沒有雪後夜襲

的膽魄。

兩人正要擊掌打賭的時候，遠遠忽然有人對着他們呼喊起來：

「侂子李魁！侂子李魁！快來幫幫忙！」

侂子站起一看，日光下他認出了那是傳令兵王得勝。他趕忙跑了過去。

「侂子，」王勝勝對他說，「快把這兩籃酒茶給送到飛機下面去。這是市政府送來給飛行員擋寒的慰勞品。總站上還有別的緊要事等着我呢。」

侂子接過網籃點了點頭，拔步就往場西北角跑去。

「敬禮！四瓶格精酒，十個罐頭，市政府送來給隊員們擋寒的。報告完結！」

把每一份慰勞品送交隊員們的時候，侂子聽着他們隊長向總站長報告時的格套，把上面這一段話滔滔地傾瀉出來。

隊員們見到他這一本正經的樣子，惶惶的眼角漾出了笑意，一點不帶官氣地說：

「侂子，別裝模作樣，這麼多東西我們吃不了，每樣帶一件回去分給你們大伙嘗嘗。風口裏掃一夜雪也真够辛苦的。」

「不，市政府慰勞你們的，沒俺們的事。」侂子掉頭就要走。



「嘿站住！大家都在一個飛機場上做事，別你呵我的。帶去一人沾沾暖七肚子罷。」

侂子就不再推辭，敬一個禮接受了這好意。

等他把幾份慰勞品都送完，網籃裏只剩了十幾件隊員們分給他們養場的特別贈與時，他還沒有吃到那烈酒，腹內都已經感到滿腔的溫暖了。

在他欣然返回自己工作地點的路上，那傳令兵驕地又在他眼前顯現出來。

「這酒鬼特有福氣，聞見酒香就趕來了。」侂子說着，快步迎上前去。

可是那傳令兵一點也沒有理會到什麼酒香。他騎着腳踏車，用盡全身氣力地踏着腳蹬，向西北角停放飛機處駛去。看見侂子走上來攔他的路，他就連忙搖手，氣急敗壞地喊：

「穿歸隊。有警報，鬼子飛機冒用中國國徽偷襲××來了！」

侂子不知不覺把手一鬆，網籃和那十幾件酒，就一齊滾落到地上。他理也不理，飛步就跑去歸隊。可是還沒有跑到原地，曹班長已經率領他們這班五十人向着他這方向跑來了。曹班長老遠地就對他招手，喊：

「掉頭走，掉頭走！飛機陷在了懸土裏，我們快去推車！」

場子上登時緊張混亂起來了，七百五十個養場隊兵分成了九組，由班長率領向各一架飛機跑去。機翼下打盹的飛行員早已攀上了座艙，機械士也把「開車」手續敏捷地做完。螺旋槳受地驟響起來。那羣力化成的推車者們的雄壯的吼聲幾乎把雲漢衝破。祇兩三分鐘，九架飛機就都騰昇到天空去了。

被遺留在場坪上的人們疾速地分散開，各自找尋隱蔽處所藏藏起來。月光從上面灑下，全場都被一片陰森的寒氣籠罩了。

幾分鐘後，六匹無恥的豺狼在空中顯現出來。再沒有想到這樣的奸計竟會被察破，遇見我們九架捍衛祖國

英勇的鐵鷹時。牠們倉皇失措地周旋幾合，隨即拆散隊伍，各自逃生了。

「媽的，這種敵人簡直無恥已極，要不給他一個重懲簡直對不起全人類！」

九個健兒為憤怒咬嚼住心房，決意要把那六匹豺狼全數殲滅，就加足馬力，分頭追去。

嗚，嗚，嗚，嗚！機關槍子彈連珠地射到了那寶飾的徽帶上面。

一直追到××邊境，估計所備油量已經不多，九架鐵鷹才載着勝利繼續安然回到原防。

這時場坪上早已恢復了熱烈氣象。七八百條漢子都仰着頭迎接那九個忠勇勞苦的勝者呢。

飛將軍們一個個跳下了飛機，面龐因受了長時間罡風，侵凌而顯得有些憔悴，然而那不可隱藏的興奮的紅光却把他們內心的愉快完全宣洩出來。

「打下來幾架，嗚？」

「媽的冒用國徽，要不給全打下來，往後我們苦頭還有得吃呢！」

「到底打下幾架？打下來幾架？嗚？嗚？」

忘記軍隊裏嚴格的級階的界限，大家你一言我一語活無約束地把幾個飛將軍包圍住。後者却都不回答，祇顧自地說：

「機長，趕緊拿汽油來，汽油！汽油！」飛將軍要了汽油再回頭笑着說：

「四架。」

「來六架打四架，成績可真不壞。是誰打的呀？」大家還未鑿足熱望，驟使他們團團地追去。

飛行員們想了一想，笑着說：

「是大家打的。你我都有功，要不是你們幹了這大半夜的活，飛機陷在幾寸深的雪裏，恐怕是沒有起飛的可能。」

「哪裏，哪裏。我們是——嘿，嘿。」這些粗魯的漢子們竟親親地笑着來了。

看見大家那困苦的樣子，曹班長就走出來，像個代表似的說：

「這一夜我們真够受的了。敵人現在已經打走，今夜絕不會再來，我們也該回寢室去歇歇了。」

「不，還有二小時我們才下班呢。朋友們，大家不要因為得到一點小勝利，馬，就懈怠起來，接着幹下去！儘今天一夜把全營的積雪掃完。來，我們也來幫你們忙。」

●小老頭突然從人叢中鑽了出來，手舞足蹈地說：

「好！幹到天亮！隊員們也幫我們忙呢！」七百五十個養場隊員又各自返回到原指定的地點，檢起條帚鐵錘，重新開始工作起來。

汗，  
——大家一齊流血

爲了救亡，

哪怕風吹筋骨

合力奮搗莫倫

一酸！

閑，

衆志成城，

不怕搗大鐵錘

短。」

當雄偉的歌聲再

度把左近的居民從夢

鄉驚醒過來時，月色

漸漸朦朧，黎明的曦

光已經顯露出來了。

四、一七、於成都

風雲際會

壯士飛，

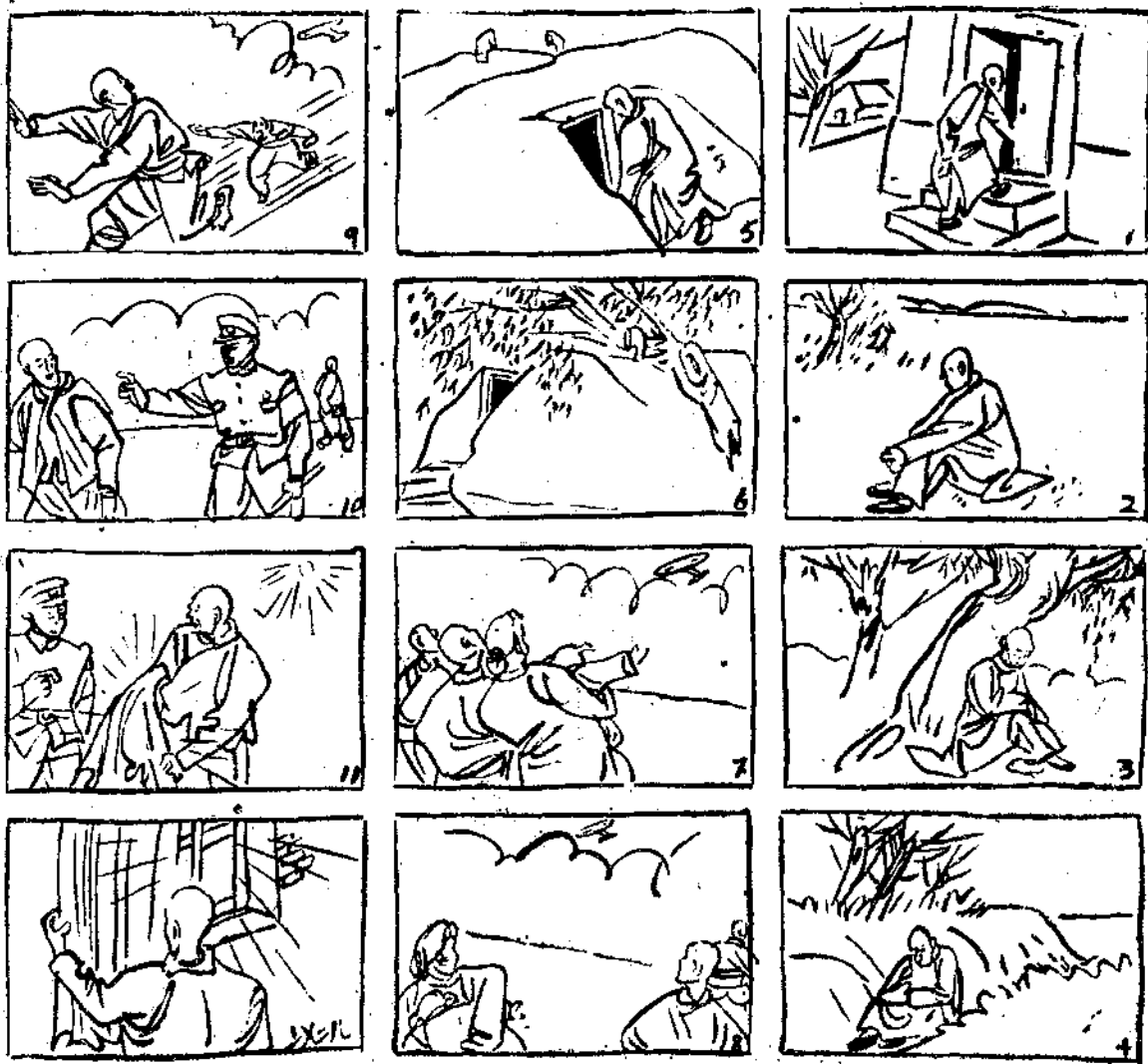
誓死報國

不生還！

委座手訂：

空軍信條第

十一條



民間防空圖說

張文作

- (一) 街心莫如屋內
- (二) 屋內莫如曠場
- (三) 曠場莫如樹下
- (四) 樹下莫如溝旁
- (五) 溝旁莫如地窖
- (六) 地窖須要偽裝
- (七) 切勿蜂聚觀望
- (八) 趕快四散躲藏
- (九) 最忌狂奔亂跳
- (十) 應該毫不慌張
- (十一) 鮮明衣服莫穿
- (十二) 反光物體快掃

